

Primorski dnevnik

Poština plačana v gotovini
Abb. postale I gruppo

Cena 150 lir

Leto XXXII. Št. 162 (9467)

TRST, nedelja, 11. julija 1976

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni «Doberdob» v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni «Slovenija» pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

EDINI IZHOD

Novo razmerje sil v parlamentu, ki se je z volitvami 20. junija odločno spremenilo v korist leveice napram krščanski demokraciji in njenim laičnim zaveznikom, odločilno pogojuje sestavo nove vlade. Zato, ko so se razpuhtele ode iz demokristjanskih fanfar po «Pirovi zmagi», je vsakomur, ki se količkaj pogloblja v italijanske politične razmere, jasno, da so junjske volitve zadale dokončen udarec vsakršnim poskusom reševanja vladne krize, ki ne bi upoštevali volilnih izidov, ki torej ne bi izhajali iz dejstva, da so si leve politične sile zagotovile parlamentarno večino in z njo neposredno odločanje tako o trdnosti nove vlade kot predvsem o vladnem programu.

To spoznanje je danes prisotno v večji ali manjši meri pri vseh političnih strankah in hčeš nočeš tudi pri KD kot stranki relativne večine, od katere pa je slej ko prej odvisno, kako bo to splošno spoznanje sposobna realizirati tudi na vladni ravni, potem ko se je na parlamentarni že morala v skladu z razmerjem sil sprijazniti z novo stvarnostjo. V tem trenutku, morda pa bo jutri po sestanku strankiniga vodstva to vprašanje že bolj znano, ni še povsem jasno, kakšne bodo njene odločitve: ali bo vztrajala še naprej na iskanju izhoda v okviru starih propadlih formul in na odtrgavanju komunistov v čisto opozicijo, ali pa bo skušala najti rešitev v obliki programskega dogovora vseh sil ustavnega loka, za kar se zavzemajo komunisti, ali v obliki, ki je predlagajo socialisti in ki v bistvu pomeni pritegnitev komunistov v vladno sfero, pa čeprav tudi le na osnovi programskega dogovora in posredne parlamentarne podpore.

Medtem ko je povsem očitno, da vodi prva pot v brezizhodnost in v naglo poglabljanje političnih, družbenih in gospodarskih nesporov, ki je prav tako očitno, da je edini realni izhod v kateri od možnih oblik najširšega demokratskega soglasja na takem vladnem programu, ki bo nudil zadostno jamstvo za takojšen in resen pristop k razreševanju najbolj perečih problemov gospodarske krize in družbenih reform. Katerikoli vladi, ki ne bi bila rezultat takega soglasja, bi bilo sprito pomanjkanje potrebne parlamentarne zaslombe usojeno le kratko brezkrvno življenje.

Je krščanska demokracija za tak izhod danes sposobna? To je vprašanje, na katero je sprito globokega razkola med odprtimi in konservativnimi silami v njej težko dati vsaj približno zanesljiv odgovor. Zanesljiva pa je lahko trditev, da je to edina perspektiva za italijansko družbo na sedanji stopnji njenega razvoja in da so volilni rezultati nakazali samo to in nobeno drugo realno in demokratsko perspektivo. Zavržiti to perspektivo danes bi pomenilo zamuditi priložnost za zgodovinski preobrat, za katerega je čas povsem dozorel, pomenilo bi zavreči edino realistično osnovo za prehoditev hude gospodarske krize in za pristop k načrtni politiki; družbenih in socialnih reform s podporo vseh ustavnih sil.

Zato je želeli, da bi bila vladna kriza, ki se je formalno začela s predčerašnjo ostavko Morove vlade dejansko pa že prej, čimprej razrešena, ker bi vsako natezovanje na formulah bilo škodljivo, če ne celo usodno za državo in državljane. Državljan, zlasti pa delovni ljudje, zahtevajo hitrih in korenitih ukrepov, ker je njihov položaj z naraščanjem krize iz dneva v dan slabši in ker vsako odstopanje od demokratsko izražene ljudske volje samo še povečuje nevarnost pustošljivih desničarskih avantur, kot zgovorno dokazuje najnovejši večerajšnji politični umor državnega pravdnika Occorsia v Rimu.

Slovinci v Italiji pa imamo poleg tega skupnega interesa z italijanskimi ljudmi še specifičen interes, da postaneta parlament in nova široko demokratsko reprezentativna vlada čimprej operativna, ker pričakujemo od nju, da bosta brez odlašanja pristopila k ratifikaciji in k uresničevanju osimskega sporazuma, ki predstavlja poleg ustavnih določil temeljno postavko tako za nadaljnji gospodarski razvoj našega področja, kot še zlasti za uresničevanje naših narodnostnih pravic v okviru dobrih sosedskih odnosov, utrjevanja demokratskega načrta in miru.

J. K.

ODGOVORNOST ZA ZLOČIN SI JE PREVZELA SKUPINA «ORDINE NUOVO»

Fašistični teroristi hladnokrvno ustrelili namestnika državnega pravdnika Occorsia

Umorjeni Vittorio Occorsio je vodil preiskavo proti neonacistom in dosegel razpust njihove organizacije. Podoben atentat tudi v Bologni, vendar brez žrtev

RIM, 10. — Nov nerazumljiv politični zločin je pretresel Italijo. Malo pred 8.30 je «komandos» neonacistov z rafalom iz brzostrelke ubil namestnika državnega pravdnika Vittoria Occorsia. Zgodilo se je pred sodniškim domom. Occorsio je ravnokar zavil s svojim avtom iz garaže, ko so ga v ozki ulici prestregli s fiatom 124 special. Moral se je ustaviti. Tedaj so skočili iz avta morilci in izpraznili vanj saržer iz brzostrelke. V glavo, prsi in druge življenjske organe ga je zadelo kakih dvajset nabojev težkega kalibra 9. Occorsio je bil na mestu mrtve.

Na kraj zločina so najprej prihiteli ljudje, nato pa preiskovalci. Prišel je tudi notranji minister Cossiga.

Po podrobnejšem pregledu avtomobila ubitega sodnika so opazili, da so morilci prebrskali njegovo torbo za akti in mu verjetno

odnesli dokumentacijo zadnje preiskave o nekaterih ugrabitvah. Zraven trupla so našli letak, ki ga je podpisala skupina «Ordine nuovo». Gre za neonaciste, ki jih je v šestdesetih letih vodil sedanji misovski poslanec Pino Rauti. V letaku je rečeno, da se je «Ordine nuovo» masčeval Occorsiu zaradi preganjanja fašistov.

Skoraj ob isti uri je v Bologni eksplodirala zaigalna bomba pred stanovanjem tamkajšnjega preiskovalnega sodnika Bonfiglia. Ki se je prav tako ukvarjal s fašisti. Atentat, ki na srečo ni terjal človeških žrtev, pač pa sam materialno škodo, je podpisala teroristična skupina «Ordine nero».

Ubiti sodnik Occorsio je bil znan italijanski javnosti. Bil je predvsem stroj. Svoj čas se je ukvarjal s preiskavo proti Valpred, pred tem pa je zahteval odškodno časnika revije «l'Espresso», ki so razkrili ozadje škandala SIFAR. Zadnje čase pa je Occorsio vodil dve preiskavi proti neonacistom iz skupine Ordine nuovo. Dosegel je, da so jih obsojili na težke zaporne kazni, organizacijo pa so razpustili ter zaplenili njeno imovino. To je verjetni razlog za masčevanje neonacistov. Čudno je samo, da Occorsio ni bil zastražen.

Cossiga v Londonu

RIM, 10. — Italijanski notranji minister Cossiga je opoldne odpoval v London, kjer se bo sestel s tamkajšnjim notranjim ministrom Jenkinsom. Dvostranski britansko-italijanski stiki sledijo srečanju med notranjimi ministri evropske devedice, ki je bilo 29. junija v Luksemburgu in na katerem so govorili predvsem o preprečitvi terorizma.

Spodletel poskus oboroženega upora v Peruju

LIMA, 10. — V Peruju je prišlo včeraj do poskusa oboroženega upora, ki naj bi ga vodil general Carlos Bobbio, poveljnik vojaške šole. Kot kaže je poslela letalska divizija, ki je v kratkem vzpostavila red, ne da bi prišlo do prelijanja krvi. V Limi so tuji časnikarji opazili nenavadno premikanje čet, medtem ko je bilo iz notranjosti vojaške šole slišati nekaj strelav.



Prerušeno truplo namestnika državnega pravdnika Vittoria Occorsia. Na kraj umora je prihitel tudi notranji minister Cossiga (Telefoto ANSA)

PO UMORU NAMESTNIKA DRŽAVNEGA PRAVDNIKA OCCORSIA

JAVNO MNENJE ZAHTEVA ZATRTJE NEOFAŠISTIČNEGA TERORJA V ITALIJI

Čemu služi poskus radikalizacije v sedanji politični krizi?

RIM, 10. — Udariti je treba po fašističnih morilcih, preprečiti, da bi jim kdo še pomagal ali jih ščitil. To je, v glavnem, reakcija rimskega mesta, ki je v prvih jutranjih urah izvedelo za umor namestnika državnega pravdnika Occorsia. Potrebna je, nadaljevala, taka demokracija v Italiji, v kateri naj ne bo mesta za terorizem, ker ga bo država izkoreninila s svojimi organi.

Socialistični tajnik De Martino je poudaril, da je treba steti teroristične centre, ki so vse neofašističnega izvora. «Mera je polna pravi tajništvo KD in poziva politične sile, naj čimprej zaključijo politično krizo, sicer bo Italija v rokah teroristov. Za sindikalno federacijo CGIL - CISL - UIL je umor sodnika Occorsia dejanje, ki spada v okvir fašističnega rovanjenja proti državi in demokraciji.

Giovanni Leone terja od parlamenta ukrepe, ki naj utrdijo javni red in učinkovitost policije. Tajnik KPI Berlinguer je mnenja, da ni umor Occorsia nekaj naključnega, saj se teroristi pojavljajo vsakokrat, ko Italijo pretresa kriza. Dejansko so teroristi odgovorili na omikan izid volitev 20. junija, ki so pokazale, da si ljudstvo želi demokratske obnove.

Tudi tisk reagira s silovitim ogorčenjem na jutranjih zločin. Glasilo KPI «L'Unità» preko devet stolpcev poudarja v naslovu, da se širi seznam pokolov in umorov, ki si zadnja leta nezakazovano sledijo drug za drugim z presenetljivim sistematičnim.

Dogaja se, poudarjajo komentatorji v jutranjih dnevnikih, da sledi zločinu ogorčenje in mobilizacija javnega mnjenja, nato pa se vesti prehitvejo, javnost pozabi na natančne podatke in podrobnosti, pač pa sprejema čedalje več propagandistično posploševanje in poenostavljanje, kot so skrajnosti in izjave brez barve. Tudi preiskave so že obrednega značaja, po ponavljajočih si shemah, vseskoraj brezuspešne. Tako se je dogajalo pri poprejšnjih zločinih. Vprašati pa se moramo, ali res ni mogoče preprečiti terorizem in podobne zločinske pojave, ki se ponavljajo. Ali res moramo biti vsakokrat presenečeni, kot če bi bilo to prvič?

Socialistični poslanec Fortuna je mnenja, da se taki zločini nujno uokvirjajo v politično igro pred sestavljanjem nove vlade. «Rdeče brigade» so umorile Coca pred volitvami, dosegle radikalizacijo javnega mnjenja in znane rezultate, sedaj pa podobnih rezultatov težijo drugi, ki jim ne gre prav, da bi se demokratske sile udeležili številni ugledni predstavniki iz obalno - kraške regije, iz notranjosti Slovenije in iz zamejstva. Med drugim so bili prisotni

poudarja Fortuna. Pred volitvami so govorili nekateri ministri o tem, da je izvor terorizma v Italiji izven njenih meja, v tujini. Naj vlada, če res ve kaj, pove kje in kako. Italija ne sme čakati, kdaj bo padel drugi ali tretji udarec kar tako, nepravilna. Ni ti se ne smemo zadovoljiti z golim ogorčenjem in emocionalnimi reakcijami, zaključuje Fortuna.

CANDIDA CURZI

Odloženo plačevanje davka na združene dohodke moža in žene

RIM, 10. — Na zadnji seji Morove vlade, ki je bila v petek, so med drugimi sklepi sprejeli tudi odlok, ki ga je pripravil fi-

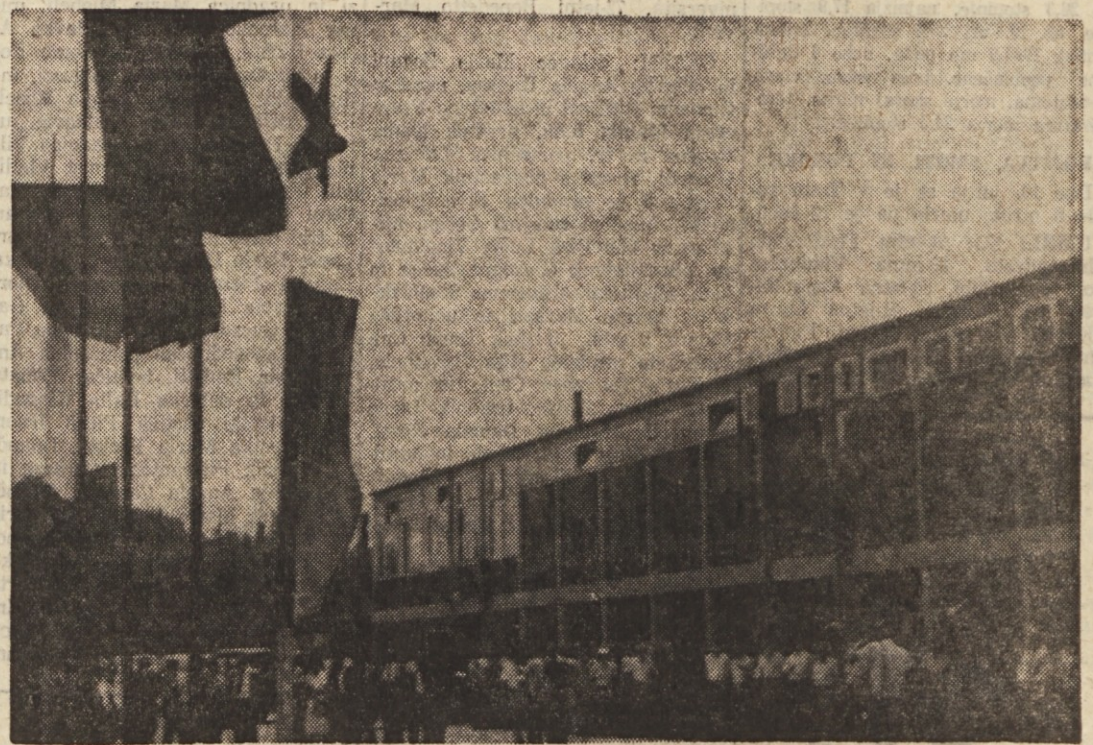
rancni minister Stamatii, da se odloži plačevanje obroka davka na združene dohodke moža in žene za leto 1974 od današnjega dne na septembrski rok. Prva vest o tem ukrepu je bila precej nejasna. To izražajo tudi današnji komentariji v italijanskih dnevnikih. Nekateri ugotavljajo, da se vlada sploh ne bi smela ukvarjati s tem vprašanjem, o katerem bo moral dokončno odločiti nov parlament, hkrati pa odlok stopi takoj v veljavo. Drugi pa pojasnjujejo, da se odlok nanaša samo na tiste davkoplačevalce, ki jih je davčna uprava sele maja meseca vpisala v seznam davkoplačevalcev. Za ostale davkoplačevalce, ki so za ta davke plačali že dva obroka, omejeni odlok ne pride v poštev, čeprav je bilo v uradnem vladnem sporočilu rečeno, da se odlok nanaša na vse davkoplačevalce.

Ugotavljajo tudi, da je vlada sprejela ta zakonski odlok po nedavni razsodbi ustavnega sodišča o združevanju dohodkov moža in žene, razsodbi, ki še ni bila objavljena. Sicer pa je treba povedati, da bodo morali davkoplačevalci, ki so jim julija odložili plačevanje prvega davčnega obroka, v septembru plačati juljski in septembrski obrok, se pravi dva obroka hkrati, če ne bo prišlo celo do ukinitve davka, ali pa vsaj do spremembe sedanje davčne obremenitve.

Sauvagnargues obišče SZ

MOSKVA, 10. — Francoski zunanji minister Sauvagnargues bo sredi tega meseca odpotoval na uradni obisk v Sovjetsko zvezo, kamor ga je, kot poroča sovjetska tiskovna agencija TASS, povabila tamkajšnja vlada.

V Kopru odprli 7. izvedbo sejma «Primorska razstavlja»



KOPER, 10. — Na razstavnem prostoru na semedelski bonifiki so danes slovesno odprli sejem Primorskega razstavlja, ki je letos že sedmič po vrsti. Otvoritve so se udeležili številni ugledni predstavniki iz obalno - kraške regije, iz notranjosti Slovenije in iz zamejstva. Med drugim so bili prisotni

predstavniki republiške gospodarske zbornice Aleksander Cerče, predsednik izvršnega odbora obalne skupščine prof. Tatjana Kosovel, sekretar obalne - kraškega komiteja Zveze komunistov Alojz Ceglar, član mešanega jugoslovansko - italijanskega odbora Črtomir Kolenc, predsednik koprskih občin-

ske skupščine Mario Abram, predsednik izvršnega sveta koprskih občinskih skupščin Darjo Valencić, nadalje predstavniki drugih primestnih občin in občin hrvaške Istre, številni gospodarstveniki in drugi. Prišli pa so tudi številni

(Nadaljevanje na zadnji strani)

TEL ZAATAR SE VEDNO POD PRITISKOM DESNIČARJEV

Čedalje bolj dramatičen položaj v libanonskih palestinskih taboriščih

Že spodletelo posredovanje arabskih držav?

BEJRUT, 10. — Iz vrst naprednih sil in Palestincev poročajo, da je vrsta palestinskih taborišč v raznih krajih Libanona podvržena močnemu topovskemu ognju sirske čet. Po obstreljevanju begunskih taborišč pri Sidonu, so danes Sirci baje napadli taborišča severno od Tripolisa. Spopadi naj bi bili še v teku; medtem ko so Sirci blokirali vse ceste, ki peljejo v Tripolis, da bi preprečili dobavo hrane in streliva Palestincem.

Najbolj dramatičen pa je še vedno položaj v taborišču Tel Zaatar, kjer so branili v teku današnjega dne odbili že 51. napad. Kot kaže, je današnja ofenziva falangistov bila ena najhujših, odkar se je pred devetnajstimi dnevi začelo obleganje. Po zadnjih vesteh je položaj 14.000 Palestincev in 17.000 Libanoncev, ki živijo v taborišču in v njegovi neposredni bližini obupen, saj morajo živeti, zaradi neprestanega bombardiranja, v kletah, tako da je nemogoče tudi pokopavati žrtev.

Tudi v ostalih predelih Libanona so boji še vedno v teku. Nasprotujoče si sile se borijo v bližini vseh večjih mest, predvsem Bejruta pa je podvrženo stalnemu bombardiranju.

Vodja naprednih kristjanov Raymond Edde je ostro napadel Sirijo in jo obtožil, da načrtno uničuje libanonsko gospodarstvo, da bi prisilila prebivalce, da se izselijo. Vs. industrije so uničene, trdi Edde, bencinska čistilnica Zaharani, ki je bila med drugim skoraj edini vir goriva za Palestince in za napredne sile, gori že več dni. V Dolini Bekkaa, enemu najbolj rodovitnih predelov Libanona, Sirci prepovedujejo črpanje vode iz artezijskih vrelcev, tako da je pridelek na poljih že skoraj popolnoma uničen.

Kar zadeva politični položaj pa prevladuje mnenje, da je posredovanje arabske zveze v krizi in da nima nobenega upanja na uspeh. Arabsko zvezo namreč kritizirajo tako desničarji, kot Palestinci in napredne libanonske organizacije. Falangisti očitajo enemu od članov posebne komisije, ki naj bi izdelala poročilo o libanonskem položaju, tunizijemku zunanjemu ministru Catiju, da jih je obtožil, češ da so povzročili propad zadnjega premirja. Palestinci in napredne sile pa postavljajo kot prvi pogoj za kakršenkoli sporazum takojšen umik sirskega oboroženih sil iz Libanona.

Po nekaterih vesteh so falangisti po zavzetju palestinskega taborišča Disr El Paša poklali 15 družin, medtem ko so voditelje taborišča kržali. Taborišče so zravnali s tremi sirske buldožerji.

LONDON, 10. — Menijo, da ni več nobenega upanja, da bi se četverica belih plačevalcev, ki jih je sodišče v Angliji obsodilo na smrt, izognilo kazni. Kraljica Elizabeth in zunanji minister Callaghan sta posegla pri predsedniku Netu, ki pa je kljub temu potrdil smrtno kazen. Neto je po vsi izjavi dejal, da je bila krivda obtožbeno jasno dokazana in da je obsodba, ki jo je izrekel anglosko sodišče, v skladu z vsemi mednarodnimi normami.

DARUJTE ZA ŽRTVE POTRESA

V okviru naše nabiralne akcije za žrtve potresa smo prejeli:

V UREDNISTVU:
1. b razred zdravstvene šole Piran 900 N-din, Josip S. 10.000 lir, N.N. 20.000, Josip Prele 10 tisoč, Drago Sedmak 10.000 lir. NA TEKOKI RACUN PRI KATOLISKI BANKI V CEDADU:
Vaščani s Proseka in Kontovele predo PD Prosek - Kontovel 2.308.000 lir.
NA NAS TEKOKI RACUN PRI TRZASKI KREDITNI BANKI:
Jože Križman 10.000 lir. V TRZASKI KNJIGARNI:
I. B. 10.000 lir. ZA ŽRTVE NA TOLMIN-SKEM:
Franc Kočvar 4.400 lir, Josip S. 10.000 lir.

POVZETEK
V urednistvu 50.000 lir
Na tekoči račun pri Katoliški banki v Čedadu 2.308.000 »
Na tekoči račun pri Trzaski kreditni banki 10.000 »
V Trzaski knjigarni 10.000 »
V Gorici 40.000 »
Za žrtve na Tolminskem 14.400 »
2.432.400 lir
Prejšnja vsota 28.594.610 »
SKUPAJ 31.027.010 lir
+ 900 N-din
Prejšnja vsota 4.245 »
SKUPAJ 5.145 N-din

Prispevke sprejemamo v tajništvo uredništva v Trstu: U. Montecchi 6 od 8. do 19. ure, v Trzaski knjigarni v U. sv. Frančiška 20, v Gorici: U. 24. maja 1 in na tekoči račun Primorskega dnevnika št. 1840 pri Trzaski kreditni banki.

TRŽAŠKI DNEVNIK

PLAT ZVONA PREBUDILA PREBIVALCE TREBČ, BAZOVICE, PADRIČ IN GROPADE

Enotna manifestacija prizadetih vaščanov proti gradnji kaznilnice za mladoletnike

Ustavljen promet pred bivšim begunskim taboriščem v Padričah - Pontrelli končno sprejel delegacijo vaščanov

Ob šesti uri zjutraj so včeraj po vaških cerkvah v Bazovici, Trebčah, Padričah in Gropadi bili plat zvona, s katerimi so vabili vaščane na enotno manifestacijo pred kaznilnico za mladoletnike, ki jo gradijo v Padričah. Že zelo zgodaj se je tako pred zaprtimi železnimi vrati zbrala številna skupina vaščanov in odločno manifestirala proti gradnji kaznilnice. Nekaj pred sedmo je prišla prva skupina delavcev, katerim pa so vaščani sicer vpludno, vendar pa odločno, preprečili vstop. Prav tako so preprečili promet po cesti, tako da se je ustvarila kolona avtobusov in osebnih avtomobilov.

Nekaj pred 8. uro so posredovali krajevni orožniki in policisti, vendar se je enotna in odločna manifestacija nemoteno nadaljevala in je bil promet ustavljen še dalj časa. To ni prva enotna in odločna manifestacija vaščanov proti gradnji mladinske kaznilnice v Padričah. Vaščani so nosili tabele z gesli, s katerimi so obrazložili glavne razloge za svoje odločne stališče. Tako smo lahko brali »Zapori so vzgajališče kriminalcev«, »Kras naj upravlja Kraševci«, »Za nove vzgojne metode za mladoletne prestopnike« in podobno.

V Padričah je že do sedaj bilo redno življenje moteno zaradi begunskega taborišča, ki pa je postalo nepotrebno in so ga ukili. Opusne stavbe sodne oblasti in med njimi predvsem novonovonovni predsednik prizivnega sodišča Pontrelli pretvarjajo v kaznilnico za mladoletne prestopnike. Pri tem pa se najbrž zgledujejo na nekdanje case, ko je bil zapor edino vzgojno sredstvo in na fašistično razdobje, v katerem je bil zapor ter druga groba sredstva prisiljen vzor za državo in njene oblasti.

Domačini so odločno mnenja, da so zapori nepotrebni in da je treba graditi vzgojne zavode. V konkretnem primeru pa pravijo, da so bili Kraševci že tako oškodovani z vsemi razlastitvami za ceste in druge naprave in da bi bilo prav, da bi prešli vsaj minimalno družbeno odgovornost na tak način, da bi zgradbe v Padričah spremenili v socialno središče, ki bi služilo potrebam vseh vasi.

Dejstvo je, da jih pri tem podpi-

rajo vse demokratične sile tržaškega občinskega sveta, v katerem je že bila daljša razprava, med katero so se proti gradnji kaznilnice izrekle vse svetovalske skupine ustanovnega loka, zagovarjala pa jo je — kot je to povsem naravno — samo neofašistična MSI. Tržaški župan Spaccini je vaščanom zagotovil svojo podporo, vendar pa je tudi zanimivo, da Pontrelli ni hotel niti sprejeti delegacije prizadetih vaščanov.

Malo pred poldnevom so manifestantom sporočili, da je Pontrelli končno pripravil sprejeti njihovo delegacijo. Medtem ko je na sestanku odšla štirinastčlanska delegacija (vsako vas je zastopal po en predstavnik), so vaščani prekinili zasedbo ceste, tako da je lahko promet spet normalno stekel, še vedno pa so ostali pred bivšim begunskim taboriščem.

Predstavniki prizadetih vaščanov so izročili Pontrelliju vse resolucije, ki so jih doslej sprejeli na številnih

sestankih ter mu podrobno predložili svoje zahteve. Državni pravdnik je s svoje strani izjavil, da razume te zahteve, vendar je dodal, da obstajajo zakoni, ki mu večje roke pri iskanju najbolj primerne rešitve problema. Nato je vrnil na občin, sko upravo krivdo za nastali položaj, saj je izjavil, da je prav tržaška občina predlagala posebni komisiji iz Rima naj bi zgradili kaznilnico za mladoletnike v Padričah. Ta komisija je hotelo voditi za mnenje občine o namestitvi kaznilnice pred štirimi leti. Ob koncu je Pontrelli dejal, da bi bilo bolje, če bi zgradili kaznilnico neke v sruče dežele in obljubil, da bo posredoval pri glavnih sodnih oblasteh.

Ko se je delegacija vrnila v Padriče, so vaščani sklenili da prekinjo manifestacijo. Na kraju se je prej sestal koordinacijski odbor, ki je sklenil, da bo nadaljeval aktivnosti s posredovanjem pri občinski upravi

(Nadaljevanje na zadnji strani)

VČERAJ ZADNJI DAN USTNIH IZPITOV NA KLASIČNI

Letošnji kandidati na klasičnem liceju so zapustili dober vtis

Za prve končne ocene bomo izvedli že v torek - Na ostalih slovenskih šolah se bodo maturantski izpiti zaključili konec tedna

Čeprav niso na učiteljsku, na znanstvenem liceju in na trgovskem zavodu niti na polovici ustnega dela velike mature, so kandidati na klasičnem liceju »France Prešeren« že prosti. Včeraj sta bila na vrsti še zadnja izmed 12 dijakov, od katerih je 5 iz Gorice in 7 iz Trsta. Za končno mnenje komisije, ki se je sestala včeraj popoldan in ki bo nadaljevala svoje ocenjevalno delo tudi jutri, bomo lahko izvedeli v torek približno ob 12. uri.

Prvi kandidati so torej že opravili svoje delo — kot kaže tudi navdušeno. Predsednik izpraševalne komisije prof. Martin Jevnikar nam je namreč zagotovil, da so bili dijaki

letos dobro pripravljeni in da so se med izpraševanjem lepo znašli. Predsednik nam je nadalje povedal, da so se zadovoljivo odrezali tudi pri pisnični nalogi. Predvsem je bil dober izid latinske naloge, a tudi slovenske naloge o splošni kulturi so bile v glavnem na solidni ravni.

Za ustno preizkušnjo na klasičnem liceju so letos določili slovenščino, italijanščino, matematiko in zgodovino. Kot drugod, si je tudi tu vsak dijak izbral en predmet, medtem ko mu je drugače določila komisija. Vendar so v glavnem vsi kandidati predstavili še napisan referat, ki seveda prispeva k boljši sliki vsakega posameznika. Z ene strani so

ti referati predvsem dokaz dijakove avtonomne delo, z druge strani pa omogočijo boljše oceno dijakovih zmognosti pristopa do določenih specifičnih vprašanj in tem. V zadnjih letih se je precej razširila navada pisanja referatov, kar najbrž pomeni, da se je tudi povečal obseg avtonomnega dela dijakov.

Kar se tiče znanja slovenščine, nam je prof. Jevnikar povedal, da so ga kandidati letos prijetno presenetili. Menil je, da v glavnem dobro obvladajo jezik. Na vsak način bi lahko našli razlog za razmeroma dober uspeh na klasični v samem značaju te šole. Obiskujejo jo predvsem tisti, ki jih klasični predmeti privlačijo in ki namenjajo nadaljevalni študij na univerzi. To pa ne pomeni, da je dejal prof. Jevnikar, da je klasična elitna šola; saj so v njej zastopani različni sloji.

Vendar v zadnjem času opažamo, da število tistih, ki se vpisujejo na klasični licej, zelo upada in to predvsem na slovenski jezik. Imed dijakov, ki so letos zaključili nižjo srednjo šolo, sta se na klasično do sedaj vpisala baje le dva dijaka, medtem ko je število na znanstvenem liceju veliko večje.

Včeraj popoldan smo se nekoliko pomudili na klasičnem liceju in smo zabeležili nekaj vprašanj iz italijanščine in zgodovine. Pri italijanščini je tekle beseda o pesniku Ungarettiju, o Carducciju, o njegovi zbirki »Odi Barbare« in o poeziji »Miramar«, o D'Annunziu in njegovi dramatik ter o njegovih novelah. Pri zgodovini je bil poudarek na industrializaciji evropskih držav v prejšnjem stoletju, na luidizmu, na utopičnem socializmu ter na idejah nacionalizma, liberalizma in socializma. Govor je bil tudi o samoupravljanju, medtem ko bi iz državljanske vzgoje omenili pogovor o volitvah v Italiji, o volilni pravi, o Slovincih v parlamentu in o strankah, v katerih nastopajo Slovinci.

Pomemben delež je k uspehu predstav prispevala simpatična in vsestranska subretka Anita Bertolucci, medtem ko je komik Sandro Massimini v vlogi Hermana bil tudi tokrat ljubljene občinstva. Posebej je treba vsekakor omeniti še baletni delež črnske pesalke Carle Brait v vlogi Wande, pa še Lea Gavera kot Haeleya, Alia Crevetta kot narednika Maloneja, Daniela Formico kot Emila in Gabriela Villo v vlogi »Črnega orla«.

V celoti vzeto je bila predstava vtis velike utečenosti, scenske razkošnosti in skrbne priprave, za kar gre priznanje vsem njenim ustvarjalcem.

j. k.

● Tržaška občina obvešča, da bodo od 13. julija dalje izplačevali pri občinski zakladnici (Ul. Nordio 11) honorarje članom volilnih komisij ob priključitvi političnih volitev 13. julija bodo izplačali honorarje komisijam volilnih sedežev 1 do 100, 14. julija od sedežev 101 do 200, 15. julija od sedežev 201 do 300 in 16. julija od sedežev 301 do 373. Honorarje članom volilnih komisij sedežev 10, 25, 66,

FERLORA IN TRG. POMOČNICA SUSANNA D'ELIA.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN

(Od 13. do 16. ure)

Vielmetti, Borzini trg 12; Al Centauro, Ul. Rossetti 33; Madonna del Mare, Largo Piave 2.

NOČNA SLUŽBA LEKARN

(Od 19.30 do 8.30)

Biasoletto, Ul. Roma 16; Davanzo, Ul. Bernini 4; Al Castoro, Ul. Cavana 11; Sponza, Ul. Montorsino 9.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba za zavarovalnice INAM in ENPAS od 22. do 7. ure, tel. št. 732-627.

V predprazničnih in prazničnih dneh dneva in nočna služba deluje nepretrgoma od 14. ure predprazničnega dne do 7. ure dneva po prazniku. To velja za zavarovalnice INAM-INADEL ENPAS. Dnevni poziv na telefonski številki 68-441, nočni pa na številki 732-627.

LEKARNE V OKOLICI

Boljune: tel. 228-124; Bazovica: tel. 226-165; Opčine: tel. 211-001; Proseki: tel. 225-141; Božje polje, Zgoniki: tel. 225-596; Nabrežina: tel. 200-121; Seljan: tel. 209-197; Zavrje: tel. 213-137; Milje: tel. 271-124.

LOTERIJA

BARI 4 84 74 78 18

GAGLIARI 59 5 3 88 52

FIRENCE 22 59 13 10 33

GENOVA 47 46 26 33 16

MILAN 39 37 6 23 80

NEAPELJ 20 44 6 48 33

PALERMO 63 74 16 81 24

RIM 58 63 78 32 39

TURIN 20 44 54 72 8

BENETKE 31 13 35 68 63

ENALOTTO

1 X 1 X X 1 2 X 1 X X 2

KVOTE: 12 točk - 6.009.000; 11 točk - 277.000; 10 točk - 28.000 lir

SINOČI V NABITO POLNEM GLEDALIŠČU ROSSETTI

S predstavo »Rose Marie« začetek tržaške poletne operetne sezone

V glavnih vlogah sta nastopila sopranistka Edith Martelli (Rose Marie) in Aldo Bottino (Jim Canyon) - Režija Gino Landi, dirigent Hans Walter Kämpfel

Prostorno gledališče Rossetti je bilo sinoči ponovno prizorišče novega tržaškega operetnega poletja, ki se je tudi tokrat začelo po že ustaljeni praksi s ponovitvijo zadnje operete iz lanske sezone, to je z opereto »Rose Marie«, ki je starejši ljubiteljem iz druge vrste še prav dobro v spominu predvsem po zaslugi sloviti pevce Jannette McDonald in Nelsona Eddia v njuni odskri in filmski verziji. Gledališče je bilo neglede na ponovitve ni značaj predstave nabito polno in tudi vse naslednje predstave so v glavnem že razprodane, kar velja tudi za preostale dve opereti na repertoarju. To le potrjuje, da je tržaško operetno poletje že davno preseglo mestni ali pokrajinski okvir in da se je Trst uveljavil kot eno izmed redkih evropskih mest, ki še vedno dajejo veljavno operetno vrsto, za katero se je že željo, da je s propadom avstroogrske monarhije povsem preživela svoj čas.

Tržaška realizacija skoraj enakolanski je to spektakularnost in blešč je potenciala z domiselimi in tudi razkošnimi scenami, kostumskimi in koreografskimi rešitvami, pri čemer je treba zlasti poudariti delež režiserja in koreografa Gino Landija in njegovih sodelavcev. Orkestralno vodstvo je bilo v rokah dunajskega dirigenta Hansa Walterja Kämpfela, vokalno pa zborovodje Piera Maranzane. Oba sta z orkestrom in zborom gledališča Verdi ter s solisti skrbno naštevala ustrezne partiture tako, da je tudi po izvajalski ravni bila predstava dostojna neglede na to, da je nekateri posiljeni vključeni komični vložki že sami po sebi, še bolj pa zaradi hotene improvizacije in pretrane banalnosti brez potrebe raztegujejo in povzročajo občutne praznine v njenem sicer lepo zaokroženem pevsko - igralsko - koreografskem poteku. Zlasti koreografski delež, ki je v primerjavi z lansko postavitev doživel nekaj manjših, to da učinkovitih sprememb in dopolnil, je bistveno prispeval k bleščastemu uspehu predstave, za kar ima veliko zaslugu tudi izredno dobro uvežban festivalski baletni zbor, v katerem nastopajo nekateri solisti.

Naslovno vlogo je pela in igrala tudi v opernem svetu priznana sopranistka Edith Martelli, vlogo njene glavnega moškega partnerja Jima Canyonja pa Aldo Bottino. Oba, zlasti pa Martellijeva, sta bila pevsko zelo zanesljiva in sta zlasti glavne speve, med katerimi naj omenimo vsaj uvodni »Rose Marie«, »Indijski ljubzenski spev« in »solu in v duetu ter še zaključni »Porčni valček« izvedla s potrebno vokalno in z ustreznimi igralskimi bratovi.

Pomemben delež je k uspehu predstav prispevala simpatična in vsestranska subretka Anita Bertolucci, medtem ko je komik Sandro Massimini v vlogi Hermana bil tudi tokrat ljubljene občinstva. Posebej je treba vsekakor omeniti še baletni delež črnske pesalke Carle Brait v vlogi Wande, pa še Lea Gavera kot Haeleya, Alia Crevetta kot narednika Maloneja, Daniela Formico kot Emila in Gabriela Villo v vlogi »Črnega orla«.

V celoti vzeto je bila predstava vtis velike utečenosti, scenske razkošnosti in skrbne priprave, za kar gre priznanje vsem njenim ustvarjalcem.

j. k.

● Tržaška občina obvešča, da bodo od 13. julija dalje izplačevali pri občinski zakladnici (Ul. Nordio 11) honorarje članom volilnih komisij ob priključitvi političnih volitev 13. julija bodo izplačali honorarje komisijam volilnih sedežev 1 do 100, 14. julija od sedežev 101 do 200, 15. julija od sedežev 201 do 300 in 16. julija od sedežev 301 do 373. Honorarje članom volilnih komisij sedežev 10, 25, 66,

FERLORA IN TRG. POMOČNICA SUSANNA D'ELIA.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN

(Od 13. do 16. ure)

Vielmetti, Borzini trg 12; Al Centauro, Ul. Rossetti 33; Madonna del Mare, Largo Piave 2.

NOČNA SLUŽBA LEKARN

(Od 19.30 do 8.30)

Biasoletto, Ul. Roma 16; Davanzo, Ul. Bernini 4; Al Castoro, Ul. Cavana 11; Sponza, Ul. Montorsino 9.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba za zavarovalnice INAM in ENPAS od 22. do 7. ure, tel. št. 732-627.

V predprazničnih in prazničnih dneh dneva in nočna služba deluje nepretrgoma od 14. ure predprazničnega dne do 7. ure dneva po prazniku. To velja za zavarovalnice INAM-INADEL ENPAS. Dnevni poziv na telefonski številki 68-441, nočni pa na številki 732-627.

LEKARNE V OKOLICI

Boljune: tel. 228-124; Bazovica: tel. 226-165; Opčine: tel. 211-001; Proseki: tel. 225-141; Božje polje, Zgoniki: tel. 225-596; Nabrežina: tel. 200-121; Seljan: tel. 209-197; Zavrje: tel. 213-137; Milje: tel. 271-124.

LOTERIJA

BARI 4 84 74 78 18

GAGLIARI 59 5 3 88 52

FIRENCE 22 59 13 10 33

GENOVA 47 46 26 33 16

MILAN 39 37 6 23 80

NEAPELJ 20 44 6 48 33

PALERMO 63 74 16 81 24

RIM 58 63 78 32 39

TURIN 20 44 54 72 8

BENETKE 31 13 35 68 63

ENALOTTO

1 X 1 X X 1 2 X 1 X X 2

KVOTE: 12 točk - 6.009.000; 11 točk - 277.000; 10 točk - 28.000 lir

Šolske vesti

Zavodski svet državnega učiteljskega »A. M. Slomška« v Trstu obvešča starše, da nudi tržaška občina stipendije in podpore potrebnim dijakom, ki so obiskovali šolo v šolskem letu 1975-76. Zainteresirani naj vložijo prošnjo na šoli skupaj s kopijo davčne prijave (mod. 740 ali 101) do 15. julija.

Zavodni svet srednje šole Fran Erjavca obvešča starše, da lahko vložijo na šolo prošnjo za dodelitev občinske podpore za knjige in za šolske potrebščine. Prošnje mora biti priložen obrazec davčne prijave (o brazec št. 740 ali 101).

Ravnateljstvo državnega znanstvenega in klasičnega liceja »F. Prešeren« v Trstu, Ul. Guardella 13/1, sporoča, da dne 24. julija ob 12. uri zapade rok za vpis za šolsko leto 1976-77. Prošnje sprejema tajništvo vsak dan od 10. do 12. ure.

Ravnateljstvo državne strokovne šole za industrijo in obrt — Ulica Matteotti 12, tel. 765-276 — sporoča, da je v teku vpisovanje za novo šolsko leto v sekcije za orodne mehanike, za monterje in popraviljavce radio in televizijskih sprejemnikov ter za kemijske analitike (predvsem za dekleta) do 20. julija.

Ravnateljstvo državnega trgovskega tehničnega zavoda s slovenskim učnim jezikom »Ziga Zois« — Trst, Vredelska cesta 13/2 — sporoča, da je čas za vpis za šolsko leto 1976-77 od vključno 24. julija. Prošnje sprejema tajništvo vsak dan od 10. do 12. ure.

»LUČI IN ZVOKI«

V MIRAMARSKEM PARKU

Tedenski razpored večernih predstav »Luči in zvoki« v parku Miramarskega gradu:

OB PONEDELJKIH: tedenski počitek.

OB TORIKH: ob 21.30 v nemščini; ob 22.45 v italijanščini.

OB SREDAH: ob 21.30 v angleščini; ob 22.45 v italijanščini.

OB ČETRTKIH: ob 21.30 v srbohrvaščini; ob 22.45 v italijanščini.

OB PETKIH: ob 21.30 v italijanščini; ob 22.45 v nemščini.

OB SOBOTAH: ob 21.30 v slovenščini; ob 22.45 v italijanščini.

OB NEDELJAH: ob 21.30 v nemščini; ob 22.45 v italijanščini.

V pričakovanju preverjanja odaje v srbohrvaščini ter do novega obvestila hosta obe četrtkov izvedbi (ob 21.30 in ob 22.45)časno v italijanščini.

V pričakovanju preverjanja odaje v srbohrvaščini ter do novega obvestila hosta obe četrtkov izvedbi (ob 21.30 in ob 22.45)časno v italijanščini.

V pričakovanju preverjanja odaje v srbohrvaščini ter do novega obvestila hosta obe četrtkov izvedbi (ob 21.30 in ob 22.45)časno v italijanščini.

V pričakovanju preverjanja odaje v srbohrvaščini ter do novega obvestila hosta obe četrtkov izvedbi (ob 21.30 in ob 22.45)časno v italijanščini.

V pričakovanju preverjanja odaje v srbohrvaščini ter do novega obvestila hosta obe četrtkov izvedbi (ob 21.30 in ob 22.45)časno v italijanščini.

V pričakovanju preverjanja odaje v srbohrvaščini ter do novega obvestila hosta obe četrtkov izvedbi (ob 21.30 in ob 22.45)časno v italijanščini.

V pričakovanju preverjanja odaje v srbohrvaščini ter do novega obvestila hosta obe četrtkov izvedbi (ob 21.30 in ob 22.45)časno v italijanščini.

V pričakovanju preverjanja odaje v srbohrvaščini ter do novega obvestila hosta obe četrtkov izvedbi (ob 21.30 in ob 22.45)časno v italijanščini.

V pričakovanju preverjanja odaje v srbohrvaščini ter do novega obvestila hosta obe četrtkov izvedbi (ob 21.30 in ob 22.45)časno v italijanščini.

V pričakovanju preverjanja odaje v srbohrvaščini ter do novega obvestila hosta obe četrtkov izvedbi (ob 21.30 in ob 22.45)časno v italijanščini.

V pričakovanju preverjanja odaje v srbohrvaščini ter do novega obvestila hosta obe četrtkov izvedbi (ob 21.30 in ob 22.45)časno v italijanščini.

V pričakovanju preverjanja odaje v srbohrvaščini ter do novega obvestila hosta obe četrtkov izvedbi (ob 21.30 in ob 22.45)časno v italijanščini.

V pričakovanju preverjanja odaje v srbohrvaščini ter do novega obvestila hosta obe četrtkov izvedbi (ob 21.30 in ob 22.45)časno v italijanščini.

V pričakovanju preverjanja odaje v srbohrvaščini ter do novega obvestila hosta obe četrtkov izvedbi (ob 21.30 in ob 22.45)časno v italijanščini.

V pričakovanju preverjanja odaje v srbohrvaščini ter do novega obvestila hosta obe četrtkov izvedbi (ob 21.30 in ob 22.45)časno v italijanščini.

V pričakovanju preverjanja odaje v srbohrvaščini ter do novega obvestila hosta obe četrtkov izvedbi (ob 21.30 in ob 22.45)časno v italijanščini.

V pričakovanju preverjanja odaje v srbohrvaščini ter do novega obvestila hosta obe četrtkov izvedbi (ob 21.30 in ob 22.45)časno v italijanščini.

V pričakovanju preverjanja odaje v srbohrvaščini ter do novega obvestila hosta obe čet

S SEJE SVETOIVANSKE RAJONSKE KONZULTE

Zaskrbljenost prebivalcev Katinare da se spremeni etnični značaj vasi

Ponedeljkova seja je bila posvečena srečanju z odbornikom za urbanistiko in njegovimi sodelavci

Občinska uprava zaključuje krog posvetovanj z rajonskimi konzultanti o načrtu za varianto regulacijskega načrta glede površin, namenjenih javnim storitvam. Tako je bila ponedeljkova seja rajonske konzulte pri Sv. Ivanu, ki je trajala pozno v noč, predvsem posvečena srečanju z odbornikom za urbanistiko De Luco in njegovimi sodelavci, v prisotnosti precejšnje števila prebivalcev.

Odbornik je orisal koncept načrta, ki temelji predvsem na predvidevanju, da število mestnega prebivalstva ne bo naraslo nad 370 tisoč enot ter na ugotovitvi, da se mora gradbeno dejavnost preusmeriti iz okolice v središče mesta. V zadnjih letih so stanovanjske gradnje praktično že zadušile predmestne okraje, medtem ko je možno v centru in v starejših predelih mesta preurediti mnogo stanovanjskih objektov. V tej zvezi pridejo v poštev tako posegi zasebnega kot tudi javnega značaja, ob uporabi zakona štev. 865.

Glede omenjene študije za varianto regulacijskega načrta, je De Luca dejal, da je bilo potrebno predvsem predvideti potrebe javnih storitev, kot so šolstvo, zdravstvo, športne in razvedrilne dejavnosti, zelenje in posamezni predeli občine, in nato določiti v ta namen ustrezne površine. Na področju svetovlanske konzulte je več strank kot na primer psihiatrična bolnišnica, univerza, bolnišnica na Katinari, ki s svojimi potrebami po razširitvi ogrožajo marsikje obstoječe hiše domačinov.

V tej zvezi so zelo odločno izrazili svojo zaskrbljenost nekateri prebivalci iz Ul. Paglierici ter s Katinare. Predstavnik domačega slovenskega prebivalstva Katinare je poudaril nevarnost, da se spremeni etnični značaj te vasi. V odgovoru je odbornik poudaril, da se lahko prebivalci pomirijo, ker je tudi že sam občinski svet s posebnim sklepom izrazil politično voljo, da se v največji možni meri zavarujejo hiše domačinov. Seveda se pa lahko zgodi, da bodo javne potrebe oškodovale kakega posameznika.

Prebivalcem Brandežje, ki so se zaradi zemeljskega, usoda morali preseliti v hotele in že štiri leta čakajo na vselitev v svoja stanovanja, je odbornik De Luca zagotovil, da zadolženo podjetje nadaljuje z deli za ureditev zemljišča ter da imata tako podjetje kot občinska uprava ves interes, da se dela čimprej zaključijo, saj hoteljski stroški precej obremenjujejo tržaško občino.

Govor je bil tudi o površini, kjer stoji pivovarna Dreher, ki naj bi se preselila v industrijsko cono. V tem primeru bi na eni tretjini tiste površine zrasle šolske strukture ter na dveh tretjinah stanovanjske gradnje in parkirišča.

Predsednik konzulte Opetl se je v svojem posegu med drugim zavezal za vprašanje slovenskih šol, ki jim primanjkuje učilnic, in za problem tistih prebivalcev, ki še čakajo zagotovila, da se jim ne porušijo hiše. Podčrtal je tudi, da marsikateri predel konzulte še nima urejenih osnovnih javnih storitev, kot je kanalizacija, razsvetljava, ceste itd.

Svetovalec Nisi je opozoril odbor-

Izjava deželnega tajništva Slovenske skupnosti o dogodkih na Koroškem

V avstrijskem parlamentu zastopane stranke hočejo z brutalnim in skrajno nedemokracijskim sklepom prešesti Slovence na Koroškem in jim nato deliti pravice predvidene v sedmem členu avstrijske državne pogodbe na podlagi izida narodnostnega štetja in na podlagi zahtev nemških šovinistov. Ta skrajno krivični sklep so avstrijske stranke (socialisti, katoliška ljudska stranka ter liberalci) sprejele kljub odločnemu odporu koroških Slovencev, ki so od vsega začetka odklanjali narodnostno štetje in zahtevali, v skladu z državno pogodbo, svoje narodne pravice na vsem narodnostno mešanem ozemlju na Koroškem, ne glede na številčnost slovenskega prebivalstva.

Sklep avstrijskih strank ni naletel na ogorčenje samo pri koroških Slovencih, ampak je proti njemu protestiral ves slovenski narod, v domovini in v zamejstvu.

Ob težkih urah, ki jih preživlja naš narod na Koroškem, deželno tajništvo Slovenske skupnosti v deželi Furlanji - Juljski krajini protestira

proti sklepu avstrijskih oblasti in bo ta svoj protest poneslo deželno tajništvo na pristojna mesta

izraza popolno solidarnost koroškim bratom in jih bodri, naj bodo močni in se nadalje enotni v boju proti krivičnemu sklepu avstrijskih državnih strank

ugotavlja veliko enotnost in skupno hotenje vsega slovenskega naroda, tako v Sloveniji kot v zamejstvu, kar združuje vse Slovence v veliko narodno skupnost ne glede na meje in življenje v različnih državah

zahteva da avstrijske oblasti takoj opustijo akcijo za prešestvanje Slovencev na Koroškem, kjer živijo že tisočletja, saj je prav tu potekla zibelka slovenskemu narodu, in je zato vsako narodnostno štetje ne samo odveč, ampak je dejanje, ki žali zgodovino slovenskega naroda in vse Evrope.

nika na dramatično stanje Podlone, kjer je cement zapolnil že vsak kotiček, cesta je ozka in slabša, otroci pa se ne razpolagajo niti z najmanjšo zeleno površino. To pa zaradi tega, ker občina že trideset let dopušča špekulacijske in urbanistično nenačrtovane gradnje.

V zvezi z bodočimi novimi šolskimi strukturami na področju konzulte so tehniki urbanističnega oddelka pojasnili, da v skladu s predvideno šolsko reformo in razdelitvijo pokrajine na šolske okraje tu niso predvidene nove gradnje za višje šole.

Važno obvestilo Sindikata slovenske šole

Odbor Sindikata slovenske šole na izredni seji v sredo, 7. julija, po temeljiti razpravi o položaju slovenskega šolskega osebja in še posebej o položaju slovenskega ravnatelja ali profesorja, ki sta po členu 7. zakona št. 932 (Belci-Skerki) z dne 22.12.1973 dodeljena v službo za šolsko skrbništvo, ugotovili, da nimata nobene pristojnosti, ki bi kakorkoli konstituirali slovenski šoli, čeprav je sindikat z vlogami in drugimi posegi večkrat zahteval od šolskega skrbništva in od posvetovalnega ministrstva, da bi določila s pravilnikom naloge in pristojnosti temu službenemu mestu. Tako odbor sindikata, sprično nepravilnega in negativnega zadržanja šolskih oblasti do tega vprašanja in tudi sprično verjetno namerne kršitve zakonskih predpisov, vabi svoje člane in tudi druge šolnike, ki jim je slovenska šola pri srcu, naj v znak protesta ne vložijo prošnje, za to službeno mesto; če so jo vložili, pa naj jo umaknejo.

Novi učbeniki na slovenskih šolah

Eno od vprašanj, ki so v ospredju problematike na slovenskih šolah na Tržaškem in na Goriškem je tudi vprašanje sodobnih, modernih in naprednih izvirnih učbenikov, skratka res dobrih šolskih knjig, ki bi odključile po lepi obliki, bogati vsebini in že zlasti po lepi in sočni slovenščini. Tako knjige je seveda lahko le izvirnik in ne prevod kakega italijanskega avtorja. Ko je treba odločiti o kakem novem učbeniku, ne more biti dvoma ali naj bo to izvirna knjiga v slovenščini ali prevod, res slovenski učbenik po črki in duhu je lahko le izvirnik.

Gre torej za zelo važno, rekli bi življenjsko vprašanje, s katerim se bodo popirale tudi razne komisije, ki so jih v zadnjem času imenovala šolske oblasti z namenom, da bi le izbirale med enim in drugim delom italijanskih avtorjev, ki bi jih bilo treba prevesti v slovenščino. Vsaka beseda o tem, da imajo slovenske šole pravico do izvirnih knjig v slovenščini, je odveč, saj celo čl. 3. zakona št. 932 z dne 22.12.1973, ko določa nakazilo gmotnih sredstev za uč-

Jutri bo praznovala na Proseku 60. rojstni dan
GUERINA PUNTAR
Se na mnoga zdrava leta ji
kličeta mož Miško in sin Valter z družino.

Obvestilo tajništva Kmečke zveze uporabnikom vode za namakanje

Kmečka zveza obvešča kmete iz tržaške občine, ki uporabljajo vodo iz vodovoda za namakanje in so zato že podpisali s ACEGAT letne ali polletne pogodbe, da je pokrajinski odbor za cene odobril možnost drugačnega tarifa za kmetovalce. Namesto navadnih kriterijev na podlagi katerih se mora uporabnik obvezati za določeno količino vode, ki jo mora plačati tudi če ne porabi, če jo pa prekorači plačuje po postopno višjih tarifah, je sedaj možnost, da plačuje le dejansko porabo in sicer po 114 lir za kuhični meter.

Ta olajšava sicer ne zadovoljuje kmetov, ki zahteva, da se kmetom prizna nižnja cena vode, toda kljub vsemu razbremenjuje kmetovalce, ki bi drugače, sprično dolgotrajne suse, morali plačati vodo precej dražje.

Zato poziva vse kmetovalce iz tržaške občine, ki je imajo pogodbe na podlagi obvezne porabe, naj se takoj zgledajo na uradu za pogodbe (1. nadstropje) pri ACEGAT, da zahtevajo zapadlost prejšnje pogodbe od dneva zadnje meritve in podpis nove pogodbe na podlagi prostre porabe.

Za vsako pojasnilo so na razpolago uradi Kmečke zveze v Trstu, Ul. Cicerone 8/b, v uradnih urah.

Izkaznice za uporabo strupenih sredstev

Kmečka zveza obvešča člane in kmetovalce, da so po zakonu dolžni pri nabavi protizdravilnih sredstev prve in druge stopnje strupenosti prve in druge stopnje strupenosti predložiti izkaznico iz katere izhaja, da znajo taka sredstva pravilno uporabljati.

benike za slovenske šole, omenja najprej tisk izvirnikov. Po drugi strani pa se je s tem vprašanjem že večkrat ukvarjala tudi ustanova UNESCO, katere je na več zasedanjih sprejela načelo, naj bodo učbeniki in šolske knjige za posamezne narodnosti napisane v materinščini, češ da je to pravično in didaktično ter pedagoško najbolj utemeljeno. Prav zaradi tega je nekam čudno in anahronistično, da šolske oblasti, zlasti v zadnjem času vsiljujejo prevode, namesto, da bi razpisale natečaj za izvirne učbenike v slovenščini. Zato naj se člani komisij, ki bodo morale odločiti o učbenikih za slovenske šole ne pustijo preslepiti, češ da bodo prevodi tujih knjig najhitreje rešili pomanjkanje učbenikov: dosledno naj zahtevajo razpis natečaja za sestavo izvirnih učbenikov, primeren honorar in razširitev natečaja tudi na sodelavce iz SRS.

DREVI PRI MONTEBELLU

Festival komunističnega tiska s peštrim in bogatim sporedom

Festival bo trajal teden dni - Danes bo na sporedu film «Solaris», večer jazz-a z Gaslinjem ter razprava med predstavniki strank ustavnega loka

Drevi se bo v prostorih tržaškega velešale prišel tradicionalni festival «l'Unità» in «Dela», ki bo trajal teden dni. Festival, katerega prireja avtonomna tržaška federacija KPI, bo obsegal izredno pester program, kulturni in rekreacijski spored, saj se bodo v sedmih dneh zvrstili filmi, politične debate, glasbeni programi, folklorne in amaterske gledališke skupine, poleg tega pa razna gostovanja iz drugih držav. Program je letos zelo obsežen, poleg tega pa tudi zelo kvaliteten in raznolik.

Uradna otvoritev bo ob 18. uri, ko bo spregovoril deželni odbornik KPI Claudio Tonel in slovenska senatorica Jelka Gerbec.

Ob 21. uri bodo v dvorani «B» vrteli film Andreja Tarkowskega «Solaris», ob 21.30 pa bo v dvorani «A» večer jazz-a z Giorgiom Gaslinjem.

Jutrišnji program pa obsega, ob 20.30 v sejni dvorani razpravo na temo «Problemi Trsta in države po 20. juniju». Sodelovalci bodo predstavniki socialdemokratov, Slovenske skupnosti, radikalcev, socialistov, republikancev, liberalcev in komunistov.

Ob 21. uri bodo v dvorani «B» vrteli film Miguela Littina «La tierra prometida», ob 21.30 pa bo v dvorani «A» nastopila ruska folklorna skupina «Iskorka», ki se bo predstavila občinstvu s programom tradicionalnih pesmi in plesov kolchoza «Iskra».

V okviru programa «Sola in prostor» bo ob 19. uri javna razprava na temo: «Selekcija: kakaj je v šolah v Trstu toliko odklonjenih študentov?»

Delovanje konzulte za Valmauro in Sv. Sergij

Rajonska konzulta za Valmauro in Naselje sv. Sergija bo priredila več družbenih in ljudskih pobud. V četrtek, 15. julija, se bodo člani

POBUDA REPENTABRSKEGA P.D. KRAŠKI DOM

S PROSTOVOLJNIM DELOM UREJENA BALINARSKA STEZA

Vabilo vaščanom za nadaljnjo pomoč

Repentabsko prosvetno društvo Kraški dom si že nekaj let prizadeva, da bi si zgradil rekreacijski center v Repnu. Dela so pa komaj sedaj v polnem teku, čeprav so od prvotne zamisli, to je od drugega društvenega občnega zbora, potekla že tri leta. Seveda je bilo treba najprej izbrati primeren prostor in premostiti vse birokratske zapreke. Tako je društvo poleti 1973 naslovilo na občnoko upravo prošnjo ter septembra istega leta tudi dobilo odgovor, da lahko zgradi balinarski center na jurskem zemljišču. Zaradi nekaterih zapletljivosti pa je delo steklo šele lanskega novembra.

Prvotni namen je bil urediti prostor za košarko, odbojko in balinane. Ker pa je domača mladina navdušena predvsem za nogomet, za katerega je že na razpolago občinski nogometni igrišče, so se člani društva za enkrat odločili samo za balinarsko stezo.

Izbira zemljišča je zelo posrečena: objekt raste namreč pod Rupom, to je na desni strani ceste za Zagradec, pod košatimi hrasti in gabrikami,

tako da je delo, in bo prav gotovo tudi zabava, celo v vročih poletnih dneh kar prijetno. Prostovoljnega dela se skoro vsako nedeljo udeležuje od 10 do 14 ljudi. Tako je bilo danes narejenih že nad 800 delovnih ur. Domačini vseh mogočih poklicev so se radi odzvali vabilu društva in prisilskoli na pomoč. Sedaj je balinarska steza že končana, v glavnem je urejeno tudi parkirišče in prostor okrog steze. Dočimna ureditev objekta terja seveda še precej dela: nujno je treba postaviti manjšo zgradbo za shrambo in klet ter skopati jarek za vodo. Zato društvo še dalje vabi vse domačine, da prisilskoli na pomoč, če hočejo obklicati že v bližnji jeseni. Okolje je mikavno in objekt, ki bo služil za rekreacijo, za razvedrilo, za tekmovalstvo z drugimi društvi in za medsebojna srečavanja, bo prav gotovo lepo sprejel in dobro obiskal.

Prostovoljci naj se za pojasnila obrnejo na Milana Škabarja (Repen 104) Maria Suca (Col 40), Alojza Viteza in Silvestra Škabarja (Repen 106).

DANES V NABREŽINI V OKVIRU XV. RAZSTAVE DOMAČIH VIN

Nagrajevanje udeležencev «Mladinskih iger» in zmagovalcev natečaja za izdelavo lepaka

Zahvala devinsko - nabrežinske občinske uprave posameznikom in klubom

Danes, 11. julija 1976, bo ob priložnosti XV. razstave domačih vin v Nabrežini nagrajevanje nižješolskih tekmovalcev na Mladinskih igerh ter zmagovalcev natečaja za izdelavo ilustrativnega lepaka s podelitvijo kolajni, diplom in pokalov ter knjig nagrajenecem natečaja. Vsi udeleženci iger so vabljeni, da se udeležijo današnje nagrajevalne prireditve.

Natečaj za izdelavo ilustrativnega lepaka. V prostorih seslanske turistične in letovišarske ustanove je uprava priredila razstavo risarskih izdelkov udeležencev natečaja, tako da si je občinstvo lahko ogledalo mnogostevilstva dela naših dijakov. Dne 14. aprila letos se je zbrala ocenjevalna komisija, ki so jo sestavljali znani krajevni umetniki Marcello Mascherini - predsednik, Jože Cesar, Edoardo Devetta, Lorenzo Furlani in Klavdij Palčić. Iz razstavkov je razvidno, da so se dijaki z navdušenjem in vnuem angažirali pri delu; nekatere risbe, ki so delo

starejših dijakov, so oblikovno polnejše izdelane, kar dokazuje, da so že doleteli pojem lepaka, druge pa so sicer na nižji strokovni ravni, vendar so izrazito živahne ter izpčujejo karakteristično nedolžnost mlajših otrok.

Ob ogledu razstavljenih del jasno in očito izstopa pristna spontanost in preprostost mladih avtorjev. Ocenjevalna komisija je posvela precejšnjo pažnjo in pozornost ravno na to plat in karakteristiko ter podelila dve nagradi, in sicer Emanueli Grimaldi - dijakinji nižje srednje šole «Carlo de Marchesetti» za izdelavo lepaka, ki upodablja zmagovalec natečaja, ki je bil Francisc Frandoliju - dijaku nižje srednje šole «Jo Gruden» za lepak, ki upodablja mavrico.

Drugo nagrado je «ex aequo» dobi šest izdelkov, katerih avtorji so: Pavel Antonič z nižje srednje šole «I. Gruden», Tatjana Legisa z osnovne šole s slov. učnim jezikom iz Devina, Giorgio Bertocchi, Marco Favento, Fabrizio Sarti s seslanske osnovne šole «G. Oberdan», Ester Slavec s srednje šole «Marchesetti», Alessandro Merlino s seslanske osnovne šole «G. Oberdan» in Branko Gruden z nabrežinske osnovne šole s slovenskim učnim jezikom.

Mladinske igre odigrali v devinsko - nabrežinski občini čedalje več mladih, ki se pripravljajo na tekmovalstvo in njihova resna in marljiva treniranja. V okviru tukašnje občine so organizirali tekmovaljanje v atletiki, teku čez drn in strn, košarki, rokometu in nekaterih zimskih športnih disciplinah.

Uprava je vendar mnenja, da bo treba v prihodnjem šolskem letu razširiti tekmovaljanje na druge športe, saj je namen mladinskih iger prav ta, da se pri tege mladih na športu

Vsem ustanovam, vrčkam in posameznikom, ki so na kakršen koli način prispevali za nagrade se zahvaljuje
«VASKA SKUPNOST»
Praprot

Darovi in prispevki

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB IZ ŠKEDNJA, S KOLONKOVCA IN OD SV. ANE

V spomin na svoje mrtve daruje družina Nardin 5.000 lir.

Namesto cvetja na grob Josipa Tanceja darujejo Oskar in Marija (Križ 125) 10.000 lir za Dijaško matico.

V spomin na moža Alojza in ob obletnici smrti sina Zdravka darujejo Danica in Francek Verša 20.000 lir za Kulturni dom Prosek - Kontovel.

V počastitev ob 9. obletnici smrti Valerije Božič daruje mož Nino 10.000 lir za PD Škamperle.

Namesto cvetja na grob Karoline Gabrovec por. Strekelj, matere Mirolava Streklja, darujejo kolegi 12.000 lir za SK Kras.

V spomin na pokojne svojce darujeta Ladj in Mara 10.000 lir za SK Kras.

Namesto cvetja na grob Alojza Daneua darujejo Dolencovi (Devinska) 5.000 lir za SD Polet.

V spomin na Alojza Daneua darujejo Silvana, Zvonko in Marcello z družinoma 25.000 lir za novo kolkališče SD Polet.

Ob 10. obletnici smrti Rudija Vilhelma daruje sestra Ivanka 5.000 lir za popravilo Prosvednega doma na Opčinah. 5.000 lir za časopis Delo in 5.000 lir za TPPZ.

Ob 10-letnici smrti Rudija Vilhelma se ga spominjata žena Marija in sin Vladimir ter darujeta 5.000 lir za popravilo Prosvednega doma na Opčinah. 5.000 lir za časopis Delo in 5.000 lir za TPPZ.

Namesto cvetja na grob Alojza Daneua darujejo družina Giannija Ratenbecka 5.000 lir za PD Tabor.

UPRAVNO POSLOVANJE V ZGONIŠKI OBČINI

Tudi tržaško prizivno sodišče za rušenje «črnih gradenj»

Občinske stipendije 45 višješolcem

V tork je zgoniški občinski svet nadaljeval z razpravo preostalih točk dnevnega reda, ki jih niso izpali deset dni prej. Najprej so svetovalci soglasno potrdili, da imajo občinski uslužbenci, kot predvideva vsedržavna pogodba, zagotovljene sindikalne svoboščine, kar se je sicer doslej že dogajalo v praksi, ni pa bil napravljen ustrezen sklep. Tudi v drugi točki dnevnega reda je bil govor o občinskih uslužbencih, in sicer o njihovem pravilniku oblačil, ki je bil po predhodnem posvetovanju s sindikalnimi predstavniki soglasno sprejet.

Po sklepu, da se sejnine za sodelovanje pri raznih občinskih komisijah povšajo od 3.000 na 5.000 lir, so pregledali osnutek pogodbe s Tržaško hranilnico, ki je občinska zakladnica in izterjevalnica. Na predlog načelnika svetovalske občine Orla, je bila odobritev pogodbe preložena na prihodnje zasedanje, da se tako v pogodbo vključi

člen, ki predvideva dvojezično izstavljanje davčnih kartel, obenem pa naj bi občinski svet vztrajal, da se zakladnica in izterjevalnica za zgoniško občino prenese iz seslanske na prosekško podružnico Tržaške hranilnice, kar bi bilo ljudem bolj pri roki.

V zadnji točki je končno občinski svet potrdil 16 odborovih sklepov.

Zgoniški občinski upravi je ministrstvo za javno vzgojo dodelilo državni prispevek v višini 1.800.000 lir za vzdrževanje občinskih vrtev v finančnem letu 1976.

Prstojna občinska komisija je dodelila 45 višješolcem za bivališcem na občinskem območju stipendije v višini 40.000 lir na osnovi posebnega prispevka, ki ga je nakazalo deželno območje.

Štiri stanovanja v ljudski hiši, ki jo je zgradila ustanova IACP v Repnici, so bila te dni dodeljena dvema domačinoma iz Repnice ter pro-

slem iz Gabrovca in Bajte pri Salezu. Vseh prošelj, ki jih je proučila posebna komisija za dodelitev ljudskih stanovanj, je bilo kar 14, dva priziva nista bila sprejeta, tako da se bodo prvi štiriuršeni na lestvici lahko vselili že jeseni.

Na sodnem področju beležimo v teh dneh dve izredno pomembni razsodbi: državni svet v Rimu je dokončno zavrnil priziv družbe DELTA, ki se je pritožila zoper prekl' gradbenega dovoljenja objekta ob trbiški cesti pri Proseku. Kar se pa tiče kršiteljev urbanističnega zakona, je tržaško prizivno sodišče obravnavalo prvi primer «črnih gradenj» in potrdilo prvostopenjsko razsodbo, kar pomeni, da mora kršitelj vzpostaviti prvotno stanje s porušenjem nedovoljene zgradbe.

— bs —

Obvestilo Tržaškega partizanskega pevskega zbora

Obveščamo vse pevce in orkestrše, da bo danes, 11. julija, v Dutohah velik kraški praznik, na katerem bo nastopil tudi TPPZ, in sicer ob 18.00 (po legalni uri). Pozivamo vse pevce in godbenike, da se javijo gotovo pol ure pred nastopom na prireditvenem prostoru. Prostor bo zasenčen. Za tem prostorom je parkirišče za naše avtomobile. Prosimo točnost!

Zakonski odlok o razlašcanju nepremičnin na potresnem območju

Ministrski svet je na včerajšnji seji sprejel zakonski odlok, ki uvaja nova pravila za razlašcanje zemljišč v javno korist na območjih, ki jih je prizadel potres z dne 6. maja. Ustrezne norme so že zajete v deželnem zakonu št. 22 z dne 11. junija letos, zakonski odlok odsece vlade pa je bil potreben iz razloga, ker je le država pristojna za izdajanje norm, ki se nanašajo na razlašcanje nepremičnin v javno koristne namene. Praktično gre za pravila, po katerih se bodo na potresnem območju razlaševala zemljišča za gradnjo novih in za ureditev ustreznih socialnih storitev. Predsednik deželnega odbora Comelli je si noč izrazil zadovoljstvo deželnih organov ob sprejetju novega odloka, s katerim je vlada ponovno pokazala razumevanje in priaznost v zvezi s problemi obnovitve opustošenih območij v Furlaniji - Juljski krajini.



24. MEDNARODNE POLETNE KULTURNE PRIREDITVE

11. JULIJA
Pavla Ursič, harfa
J. S. Bach, Debussy, Tournier, Respighi, Milčić, Prokofjev, Z. bel

12. 13. JULIJA
Ciganski plesi
Ciganski ansambel «Roma»
Poljska

14. JULIJA
Northern California Chamber Choral, ZDA
Zborovski koncert

15. JULIJA
Gafina Kalinina, sopran — Vladimir Maljčenko, bariton — Sekste Velikega gledališča
Moskva

16. JULIJA
PANTOMIMA
Chaos, ZDA

17. JULIJA
American Spoleto Festival Orchestra, Gershwin — Ensemble of the American Institute of Musical Studies

Večer skladb Georgea Gershwin

RAZSTAVA
Serge Lifar, Paris
oljne slike

17 - 15.7. Emonska vrata.
Trg revolucije

Vse prireditve bodo v Križankah v poletnem gledališču, cerkvi, v malem dvorišču, predvsem v ali viteški dvorani.

Informacije in prodaja vstopnic
FESTIVAL LJUBLJANA

Trg francoske revolucije 1
61000 Ljubljana, Jugoslavija
Tel.: 21-438, 24-575

OB STOLETNICI ROJSTVA

Te dni v Ljubljani mednarodni simpozij o Ivanu Cankarju

Poleg domačih predavateljev je sodelovalo tudi več tujih slavistov, žal pa so manjkali sovjetski strokovnjaki

V sredo se je v Ljubljani začel tridnevni simpozij o Ivanu Cankarju, ki ga je skupaj pripravilo kar pet uglednih slovenskih ustanov: filozofska fakulteta univerze v Ljubljani, Slovenska akademija znanosti in umetnosti, Društvo slovenskih pisateljev, Slovenska matica in Slavistično društvo. Simpozij je v prostorih Slovenske akademije znanosti in umetnosti slavnostno odprl predsednik SAZU prof. dr. Janez Milčinski in pozdravil navzoče ugledne slovenske osebnosti: podpredsednika skupščine SRS Bena Zupaniča, podpredsednika izvršnega sveta skupščine SRS Rudija Čacinoviča, člana izvršnega komiteja predsedstva CK ZKS Franca Salija in člana izvršnega sveta skupščine SRS Elo Urlih-Ateno in Andreja Uršiča. Poseben topel pozdrav predsednika SAZU je veljal tudi predstavniku bolgarske zveze pisateljev, pesniku in posredovalcu slovenske književnosti v bolgarsko Dimitriju Pan-telejevu.

Nato je v uvodni besedi akademik Josip Vidmar na kratko orisal pomen in namen simpozija ter dejal, da se simpozij pridružuje številnim proslavam ob stoletnici Cankarjevega rojstva. Na tem simpoziju smo poklicani razmišljati o Cankarju z drugih vidikov, kajti vprašanja zadevajo Cankarja kot umetnika. Zato je naloga simpozija odpreti in zastaviti celo vrsto vprašanj v zvezi s tem. Uspeh simpozija pa bo zagotovilo v tem, če bomo osvetlili Cankarjevo delo z najrazličnejših strani in opozorili na vsa bistvena vprašanja, ki se v njegovem delu pojavljajo, ki so neraziskana in terjajo svoje ter nove osvetlitve, je menil akademik Vidmar.

Predsedujoči akademik dr. Bratko Kreft je nato obvestil prisotne, da, žal, sovjetskih udeležencev ne bo na simpozij in opravili njihovo odsotnost, čeprav bi napovedani sovjetski slovenisti Eugenija Rjabova, Aleksander Romanenko in Mariana Beršadskaja s svojimi prispevki zagotovili orisali iz prve roke pot Cankarja v Sovjetsko zvezo.

Nato je prvi spregovoril pisatelj Beno Zupanič, ki je govoril na temo »Cankarjevo tržaško predavanje: Slovensko ljudstvo in slovenska kultura v luči nekaterih vprašanj današnje kulturne politike«. Za njim je Josip Vidmar razpravljal o preusmeritvi Cankarjeve tvornosti po letu 1910, pisatelj Ivan Potrč pa je dal svojemu prispevku naslov »Lepota in moč Cankarjeve

ga izraza je bila samo za pisateljevo misel in čustvo pričarana«. Franc Zdravce je nato razpravljalo o temi Ivan Cankar o ideji in tendenci v literaturi, Stefan Barbarič pa o razvoju Cankarjevega literarnega nazora (1895-1905). Dopoldanski del prvega dne simpozija je zaključil Nace Šumi z referatom »Ivan Cankar in slovenska likovna umetnost«.

V popoldanskem delu smo poslušali izvajanja Iva Frangeša iz Zagreba o Cankarju in hrvaški književnosti, Janeza Rotarja o Cankarju in jugoslovanski književni levičarji med vojnama, Janka Messnerja iz Celovca o Ivanu Cankarju na Korškem po zadnji vojni, Manfreda Jähnichenja iz Berlina o Cankarju na nemško govorečem področju — prispevki k zgodovini recepcije njegovih del, Zoltana Čuske iz Budimpešte o Cankarjevem delu v njegovi prevajalski dejavnosti in Venceslava Leskovec — Jordanove iz Sofije o Cankarju v bolgarski literaturi.

Druga dne simpozija, v četrtek, je prvi spregovoril Anton Slodnjak o skrivnostni Pohujšanju v dolini Šentflorjanski, Maria Brownickaja iz Krakova se je ukvarjala s problemi Cankarjeve dramske ustvarjalnosti, Viktor Kudełka iz Brna pa je govoril o Cankarjevem prispevku k evropski dramatik. Jože Koruza je razpravljalo o menjavanju perspektive v dramatik Ivanu Cankarja, medtem ko je Slavko Batušić iz Zagreba govoril o delih Ivanu Cankarja v Hrvatskem narodnem kazališču. Dušan Moravec je razpravljalo o Cankarjevih pogledih na poslanstvo narodnega gledališča, Jozo Puziljevič iz Zagreba pa je govoril o vidnih igralskih in režiserskih stvaritvah hrvaških gledališč v Zagrebu v zvezi z dramsko literaturo Ivanu Cankarja. Šimun Jurišić iz Splita pa je posvetil svoja izvajanja prvemu gledališkemu prevodu in prvi predstavi Kralja na Betajnovi na srbohrvaškem jezikovnem področju.

Popoldne drugega dne je prvi spregovoril Dimitrije Vučenov iz Beograda o Jernejevih dialogih s svetom; v katerem živi, kot visok Cankarjev umetniški dosežek, Slobočan Tomović iz Titograda je razmišljal o etičnem problemu v noveli Hlapec Jernej in njegova pravica, medtem ko je Branko Djukić iz Beograda primerjalno govoril o socialnih motivih v delih Ivanu Cankarja, Stefana Mitrova Ljubše in Petra Kočića. Marija Boršnikova je razpravljala o problemu Grešnika Lenarta, France Petré o Cankarjevih variantah tipa upornika, Jože Pogacnik iz Novoga Sada pa o nasprotju v enotnosti (Jerman in Kalandar).

Zadnjega, tretjega dne simpozija, pa je bil v petek prvi govornik Aleksander Spasov iz Skopja na temo »Branje Cankarjeve poezije v letu 1976«, France Bernik je govoril o problemu romana v Cankarjevem pripovedništvu, Matjaž Kmecl pa o Cankarjevi črtici kot literarni zvrsti.

Juraj Martinović iz Sarajeva je razpravljalo o simboliki zaprtega prostora v Cankarjevi Hisi Marije Pomoćnice, Peter Scherber iz Göttingena je prispeval nekaj opomb k pripovedni strukturi Cankarjeve novele Smrt kontrolorja Stepnika, Helga Glušić je govorila o grotesknosti v Zgodbah iz doline Šentflorjanske, Breda Pogorelec pa o gramatični figuri in metafori v Cankarjevi prozi.

DUŠAN ŽELJEZNOV

Franko Vecchiet te dni razstavlja v občinski ter v repenski galeriji

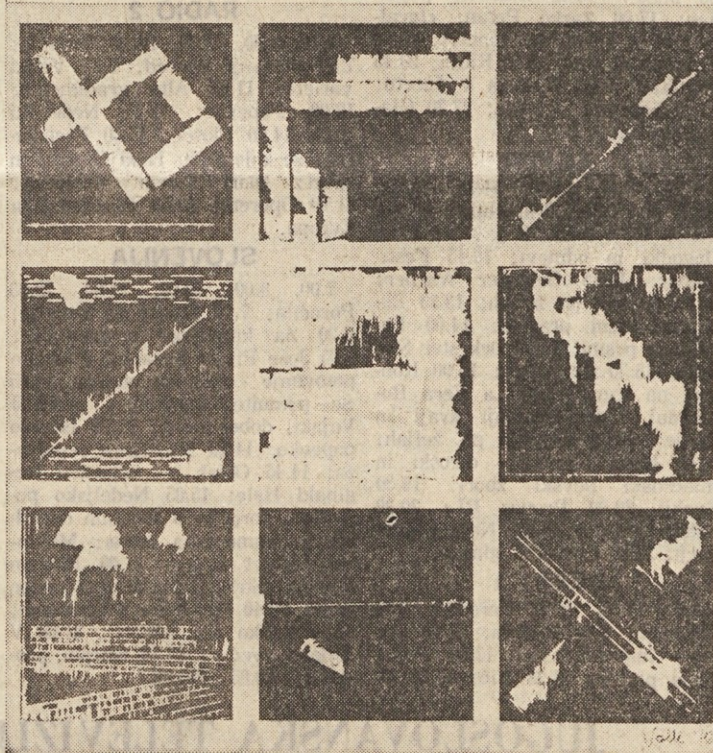


Kakor smo ob času poročali, se tržaški slovenski slikar Franko Vecchiet tokrat predstavlja kar v dveh galerijah hkrati. Pred dvema tednoma je odprl svojo osebno razstavo v Kraški galeriji v Repnu, kjer je razstavil kakih 20 svojih najnovejših del. Njegova razstava bo v Repnu trajala do konca julija. Pred dnevi pa je odprl razstavo tudi v občinski galeriji, kjer je dal na ogled poldrugi dučet svojih del. Občinsko galerijo Vecchiet deli z mlado tržaško slikarko Margherito Velio, ki jo vidimo ob Vecchietu. Za njima pa visi na steni eno izmed njenih del

V NAŠI ZAMEJSKI UMETNOSTI RASTEJO NOVE SILE

Franko Volk - tihi ustvarjalec si počasi a vztrajno utira pot

Velika občutljivost mu vsiljuje bolj mračne poglede na svet, vendar v svojih delih izraža tudi zaupanje, celo vero v boljši svet



So ljudje, ki upravičeno ali tudi ne rinejo v ospredje, rekli bi v prvo vrsto in se po navadi tudi uveljavljajo. In so spet ljudje, ki se najbolj počutijo neke v ozadju in jih mora vedno neko potiskati, da uveljavijo svoje sposobnosti in same sebe, kajti globoko so prepričani, da »svet bo sam spoznal«, kaj veljajo ali bo

lje če sploh kaj veljajo. Izkušnje pa nam povedo, da temu, žal, ni tako. Posebej v naši dobi določene veljave postanejo veljavne le če se vsilijo. In ti redek primer, ko so celo veljavne vrednote odpovedale, ker se niso znali uveljaviti ali bolje, ker jih niso znali uveljaviti.

Te misli so nam rojile po glavi, ko smo pred dnevi odhajali iz nekega podstrešja v eni središčnih ulic, kjer smo se le za nekaj trenutkov srečali z mladim tržaškim likovnikom, ki se sporadično oglašuje v tržaški javnosti, vendar pa skoraj vedno v družbi z drugimi, tako da njegove vrline ne pridejo do prave veljave. S tem mislimi smo se ukvarjali tudi kak dan pozneje, ko smo podoživljali srečanje s tem likovnikom v njegovi podstrešni »delavnici«, kjer ustvarja svojo shibridno umetnost, kot se je sam »držnil« reči, pa čeprav bi morali z njim potrditi, da gre za shibrida v umetnosti. V mislih imamo Franka Volk, ki je sicer bavnici uradnik, ki pa veliko svojih prostih ur prebije v svojem ateljeju s svojo umetnostjo. Da je njegova umetnost nekega shibrida, bi kar soglašali, kajti v narisem je grafika. Toda ena izmed osnovnih značilnosti grafike je ta, da eno isto delo razmnožiš. Po nekem nepisanem zakonu na najmanj tri liste. Dela, ki jih ustvarja Volk, pa so unikati. Torej...

Sicer pa pustimo ta razlagaljanja in se najprej pobliže spoznajmo s samim slikarjem ali če hočemo grafikom.

Franko Volk se ni rodil s čopičem ali z lopatico v roki. Z umetnostjo se tudi ni začel ukvarjati, če v tem likovniku, kot zatrjuje večina »uspešnih« likovnih mojstrov. Toda umetniški čut je nosil v sebi. To danes s prepiranjem in utemeljenostjo reče in pove, kajti brž ko mu je bilo dano, se je posvečal umetniški fotografiji, dokler se ni zavedel, da bi mogel povedati kaj več. In v tem smislu ga srečamo pred leti v Černigojevi soli. Bilo je to tam neke 1969. leta, ko se

je začel z umetnostjo resno ukvarjati. Pa ne da bi mu bila Černigojeva sola dala vse znanje, kar ga je potreboval in ga še potrebuje. S Černigojem so čisto izmenjavali misli in rekli bi umetnostne nazore. Še večja zavzetost se ga je oprijela, ko se je v letu 1971 združil s petimi drugimi tržaškimi slovenskimi slikarji mlajše generacije v tako imenovano »Gruppo U«, ki pa se je, kot smo ob neki drugi priložnosti že ugotovili, v enem samem letu že izživel. Toda v okviru »Gruppe U« je Volk nadaljeval to, kar je bil začel s Černigojem. Predvsem se je izmenjavala misli in idej pospeševala, nadaljevala se je razstava dejavnost, pa tudi šolanje, strokovno usposabljanje se je nadaljevalo. Franko Volk je namreč posejal večerno solo pri mestnem muzeju in pri prof. Ninu Periziju obiskoval tečaj za akt, kar mu pa vsekakor ni zadoščalo in je nato, v poletju 1973, bil na mednarodnem tečaju v Urbini, kjer se je posvetil prvenstvu ko logografiji.

S tem njegova strokovnost, točneje njegovo strokovno usposabljanje, še daleč ni končano, ker se temu posveča še vedno, pa čeprav, kot smo že rekli, bolj sporadično razstavlja.

Prvič se je Franko Volk predstavil javnosti spomladi leta 1971 v koprski galeriji »Loža«, kjer so razstavljali vsi tedanji učenci Černigojeve šole. Nato je sledila doba »Gruppe U«, ki smo jo že omenili. Z njo je Volk razstavil v prostorih škedenjskega prosvetnega društva »Ivan Grbec«. Franko Volk je nato razstavil tudi v Tržaški knjigarni, z »Gruppo U« je nato gostoval v Kopru, v Gorici in v Kulturnem domu v Trstu, povabil pa so jih tudi v Ancono na veliko razstavo nacionalnega značaja. Nadalje je Franko Volk sodeloval še na ex tempore tekmovanju v Piranu, kjer je 1973 dobil tudi diplomu, leto prej pa je sodeloval »grupno« na istem tekmovanju, ko je namreč »Grupa U« nastopila s skupinskim delom in dobila za to tudi ustrezno priznanje. Letos pa je Franko Volk razstavil v Gorici in sicer v galeriji »Al Torchio«, sodeloval pa je tudi pri zelo pozitivni in hvalevredni pobudi petih mladih tržaških slikarjev, ki so izdali »mapo« petih grafičnih listov, izkupiše katere je namenjen postaviti spomenika padlim škedenjskim in kolonkovskim aktivistom in borbem v NOB.

Pred nedavnim, ko smo ob času že poročali, pa je sodeloval na veliki razstavi v Rimu, ki so jo pod naslovom »Slikarski aspekti Julijske krajine« organizirali Tržačani in Goričani, ki živijo v Rimu, in na kateri je dobil eno izmed nagrad za grafično umetnost, skupno s Tržačanko Metalinojevo.

Še bi lahko tako paberkovali po dosedanjih dejavnostih Franka Volk, toda že v samem začetku smo rekli, da mladi umetnik ne rine v ospredje in je pravzaprav treba iz njega izvleči sleherni poatek, sleherni njegovo javno udejstvovanje. Zato se bomo ustavili glede tega lu, hkrati pa bi radi še nekoliko poglobili vprašanje, ali je njegova umetnost grafika ali slikarstvo, kar smo omenili že v samem začetku, ko smo navedli njegov izraz, da je plod njegovega umetniškega izživljanja

V PROSTORI TRŽAŠKE KNJIGARNE

Avgust Černigoj dokazuje da ni opustil realizma

Poleg razstavljenih del na stenah sta na ogled še dve mapi

Razstava, ki jo je v Tržaški knjigarni priredil prof. Avgust Černigoj, nima tistega izrazito naprednega videza, kot smo ga srečavali na večini njegovih razstav. V skrbno izdelanih risbah se nam zdi, da vidimo določen mojstrov namen, ki tokrat ni razstavljen ne slik in tudi ne zlepljen. Zdi se nam, da prof. Avgust Černigoj hoče dokazati, da ni nikoli opustil realističnega predstavljanja zunanje pojavnosti v risanju po naravi. Umetnik pa to zunanjo pojavnost dojema na svoj način, pri izbiri motivov. Ta je zajeta neposredno iz njegove delavnice. Vendar pa ne kot poljubni izrezi in pogledi tega anterija. Kajti kljub dejstvu, da je Černigoj podal v teh listih s presenetljivo natančnostjo neverjetno množico raznih predmetov, slikarskih potrebščin, platen, stola in okvirjev, pa tudi črtal, omar, stolov, rezil in dalje čopičev ter še drobnejših reči, ki jim morda le on sam ve ime in namen, pronica iz vse te pester nakopičenosti slikovito premišljeno sestavljanje, ki ustvarja poseben čar, čar, ki je soroden tistemu, ki so ga pred petdesetimi in več leti sproščale Schwittersove ustvaritve interierjev, imenovane »Merzbau«.

v prostoru, to je ambientalno zamišljene konstrukcije, sestavljene iz elementov, kot bi danes dejali — geometrične abstraktnosti.

Poslednjim pa so podobne risbe, ki jih je razstavil, toda le če jih opazujemo z določeno oddaljenosti. Pri ogledovanju od blizu pa bruhanje iz njih pravih aktualnosti novega realizma, saj je tu še tako neznamen predmet natančno izrezan z neverjetno marljivostjo, do najpo-

nosti s sproščenim dojemanjem pokrajine, hiš, ulic in ljudi, kot je to značilno za tega našega mojstra.

Novejša pa je mapa risb ženskih aktov, ki nam spet odkriva spremljivost Černigojeve izraznosti, ki pa nastaja iz nujnosti globljega prikazovanja ženskega telesa, ki tu ohranja anatomsko obliko, kar pa je pri tem slikarju nenavadno. Razpetost Černigojeve umetnosti med dva diametralno različna po-



drobnostih malenkosti. In je tu postavljen v ta le navidezni nered nakopičenih predmetov in reči z povsem jasno in določeno umetniško pretehtanostjo, ki prica o obsesnosti Černigojeve slikarske kulture.

Zato smo omenili »Merzbau«, ki ga pa more to občutiti le likovno daleč nazaj razgledani poznavalec samih početkov avantgarde. To pa je Avgust Černigoj sam osebno doživljal, saj je on naš prvi dosledni uvajalec skoraj vsega novega v slikarstvu, kot se je to pojavljalo v svetu.

Te najnovejše Černigojeve risbe so resnično nastale v zaporedju srečnega nastrojenja umetniške umirjenosti in se nizale druga na drugo kot nekakšna rima v poeziji. Da bi lirčnosti te pesmi ne izgubila svoje melodičnosti, bi bilo želeli, da bi te risbe našle založnika za umetniško mapo, ki bi ohranila čar celotnega ustvarjalnega napona.

V posebnih mapi pa so v Tržaški knjigarni na Černigojevi razstavi še zanimive risbe slikarjev višav s potovanja po Švici pred nekaj leti. V njih se prepleta neposredna in spontana igrivost risarske spret-

tekačja tokova, med predmetnim in nepredmetnim, ki se pne preko vse njegove ustvarjalnosti, ni negativen pojav, pač pa je le dokaz umetniške moči, ki je uspešno plodno se spoprijeti s kakršnimi koli novimi likovnimi tokovi.

MILKO BAMBIC

Priznanje tržaški umetnici v Neaplju

Tržaška slikarka Zora Koren-Skerkova je tudi letos sodelovala na neapeljskem slikarskem tekmovanju z naslovom »Secondo concorso nazionale — La donna, l'arte, il 2000«. Na lanskoletnem podobnem tekmovanju je dobila eno izmed priznanj. Letos pa je dobila kar prvo nagrado, ali tako imenovani »Primo premio vincitore del concorso«, kot je navedeno na motivaciji in priznanju. Tržaška umetnica je poslala na letošnje tekmovanje v Neapelj eno izmed svojih novejših olj in sicer »Kraški motini«.

V ZALOŽBI MLADINSKE KNJIGE

Liviu :GOZD OBEŠENCEV Rebreanu

Delo je bilo prevedeno iz romunskega izvirnika

Založba Mladinska knjiga je izdala zanimiv roman iz moderne romunske književnosti GOZD OBEŠENCEV, roman, ki sam na sebi sicer ni kako posebno veliko delo, je pa dostojen predstavnik romunske literature, ki je med Slovenci skorajda ne poznano. Napisal ga je Liviu Rebreanu, ki je prav s tem romanom, prevedenim v mnoge evropske jezike lepo predstavil svojo literaturo svetu.

Roman, ki je napisan po resničnem dogodku — junak zgodbe je bil pisatelj brat — se dogaja v prvi svetovni vojni.

Mlad romunski študent doma iz Transilvanije, ki je pripadala avstro-ogrski monarhiji, je študiral v Budimpešti, ki je izbruhnila prva svetovna vojna. Čeprav je bil sin vdove, ki je v svojo vzgojo tudi vplivala na njegov značaj, se je javil v vojaško službo in bil poslan na fronto. Tu je doživel svoj prvi notranji konflikt s samim seboj, ko je prisostvoval obesaanju češkega begunca, poročnika Svobode. Tedaj se je v njem nekaj prelomilo in mladi študent je začel premišljati o tem, za koga naj se bori, ali za svojo državo, avstro-ogrsko monarhijo ali za Romunijo, ki se je tedaj pripravila

la, da stopi v vojno na strani Antante.

Apostol Bologa — tako je študentu ime — začne razmišljati o pobegu na rusko stran, vendar je temu hudo ranjen in dalj časa odostan s fronte. Ko se vrne, ga postopno na romunsko fronto. Tu mladi fant po razočaranju s svojo formalno zaročenko, doživi nežno ljubzensko srečanje z mladim madžarskim dekletom in se z njo zaroči.

Njegovo srečo motijo gozdovi obešencev, kajti avstrijski soldateška usak dan obesa sumljive do smrti tude vojake, češ da so mačine in tudi vojake, češ da so mačine. Vse to usodno vpliva na izdajalca. Vse to odloči, da mladega oficirja, ki se odloči, da končno tudi sam prebегne k Romunom. Toda na tej poti ga preusmeri madžarska patrulja, kateri ponuja njegov kolega iz polka. Aretirajo ga in obsodijo na smrt v nekega. Tako konča življenje mladi romunski patriot, ki je po notranjem konfliktu spoznal, kje notranjem konfliktu spoznal, kje njegova domovina in ki se je odločil, da se sam začne boriti zanj.

Ta sicer preprosta zgodba je napisana morda nekoliko romantično, toda psihološko poglobljeno, mirno, s skopimi prikazi zunanjih do-

gajanj, zato pa skorajda pretresljivo in tako, da se bralcu vtisne v srce in razum. Roman o mladem romunskem študentu in oficirju, ki je za domovino žrtvoval svoje življenje, je sicer morda neaktualen. K nam je prišel dokaj pozno, najbrž dolgo časa potem, ko je knjiga izšla v originalu. Toda kljub temu ima delo svojo antiliteraturno nolo in svojo pravo umetniško vrednost. To pa sta kvaliteta, ki dajeta temu še kar obsežnem pripovednemu delu značaj trajne vrednosti. Zato bo ta roman najbrž našel dosti bralcev tudi pri nas. Vsekakor pa se je z njim romunska moderna literatura (sam pisatelj je umrl že med drugo svetovno vojno) dostojno predstavila slovenskim prijateljem knjig in tuje literature. Zato gre založbi, ki je našlo to delo in ga izdala v slovenskem prevodu, (lep prevod je oskrbela Katja Špur), priznanje.

SI. RU.

čitajte PRIMORSKI DNEVNIK

V ZALOŽBI KOPRSKE »LIPE«

Slovensko učiteljsiše v Kopru od 1875 do 1909

Delo je izšlo ob stoletnici ustanovitve slor. učiteljsišča

Sredi leta 1876, torej pred točno sto leti, se je izteklo prvo šolsko leto nekdanjega učiteljsišča v Kopru. Ko je leta 1875 poleg italijanskega začelo v Kopru delovati tudi slovensko in hrvaško učiteljsiše, je močno primanjkovalo učiteljev, zlasti, ker je bila takrat uvedena obveznost obiskovanja osonovne šole vsem otrokom, ki so dopolnili 6 let starosti.

Prav za vzgojo učiteljskega kadra pa je bilo ustanovljeno učiteljsiše v Kopru, ki se je tja preselilo iz Rovinja. Tako so takrat delovala na Primorskem tri učiteljsišča, po eno v Trstu in Kopru z italijanskim učnim jezikom, ter učiteljsiše v Gorici s slovenskim in italijanskim oddelkom. Koprsko učiteljsiše je glede na pomen Kopra in Istre zlasti še glede na vstajajoči italijanski iredentizem dobilo poseben pomen.

Slovenski in hrvaški učiteljsiščniki so se stalno v stalni napetosti in stalnih bojih, saj so bili na eni strani komaj osveščeni slovenski in hrvaški kmetje ter koloni, na drugi strani pa italijanski zem-

ljiški veleposestniki. Razredni boj je na tem ozemlju prerasel v nacionalni boj, razredna nasprotja pa so temu boju dala posebno ostrino. Razumljivo je, da so se slovenski in hrvaški študenti, ki so se šolali na učiteljsišču v Kopru, vzgajali ne samo v dobre pedagogice, temveč tudi v prave narodne vzgojitelje in buditelje, zlasti še, ker so se v tej šoli znašli preprosti, večinoma kmečki sinovi iz vseh predelov Primorske in Istre.

Na tem učiteljsišču so delovali tudi mnogi znani pedagogski in kulturni delavci, na njem so bili vzgojeni pomembni mošči, ki so veliko prispevali k rasti slovenske kulture. Pomembno pa je tudi dejstvo, da je koprsko učiteljsiše postalo leta 1909 prvo popolnoma slovensko učiteljsiše na Slovenskem.

O vsem tem govori publikacija Slovensko učiteljsiše v Kopru 1875-1909, ki jo je ob proslavah stoletnice učiteljsišča izdala koprška založba Lipa. V tej knjigi je napisano in izpričano vse, kar naj bi vedelo o začetku delovanja te ustanove, o njenih dijakih in profesorih, pa tudi o kulturnem in nacionalnem pomenu te ustanove.

Ustanova, ki je v 34 letih obstoja (leta 1909 se je učiteljsiše preselilo v Gorico) vzgojila 426 slovenskih in 117 hrvaških učiteljev in odigrala veliko vlogo ne samo pri vzgoji učiteljskega kadra, temveč tudi pri razrednem in nacionalnem osvoboditvi, to spominsko publikacijo tudi zasluži. Opozorjamo nanjo vse, ki jih ta vprašanja kakorkoli zanimajo, pa naj gre za ustanove ali posameznike. Vsi bodo v njej našli bogato, tudi ilustrirano gradivo o slovenskem učiteljsišču v Kopru. Imena vzgojenih učiteljev, pomembnih kasnejših kulturnih delavcev, ki so izšli iz te šole, (pisatelj France Benk, Jože Pahor, Ivan Vovk, Josip Ribičič, Viktor Car Emin, skladatelj Venturini, Kumar in mnogi šolniki ter imena mnogih gospodarstvenikov) pa imena profesorjev te šole, (Vladimir Nazor, zgodovinar Franc Kos, slikar Saša Santel, slavist Ivan Roštnal) pa samo pomembnost te šole se potrjujejo.

SI. RU.

horoskop horoskop horoskop horoskop horoskop

OVEN (od 21.3. do 20. 4.) Bolj pametno bo neke razprave, ki se že predolgo vlečejo, zaključiti in nato z delom nadaljevati. Nekdo, ki vam vsiljuje svoje misli, ima nekaj drugega za bregom. Tudi ljubljena oseba bi rada iz vas izsilila nekaj, do česar ima vso pravico. Prehlad in nervoza.

BIK (od 21. 4. do 20. 5.) Nekaj vas bo spravilo v dobro voljo in lotili se boste tudi tistega dela, ki ste ga doslej odlašali. Ne računajte pa, da bodo rezultati odlični in da bo šlo vse gladko. Dobili boste obisk ali neko prijetno pošto, vsekakor nekaj novega bo, kar vam bo prišlo.

DOVJČKA (od 21. 5. do 22. 6.) Če se boste držali načrtov, bo šlo vse prav, če ne, boste dolgo plačevali račun. Odgovornost je namreč dvostranska: daje zadoščenje pa tudi obveznosti. Neka sorodna oseba ali človek iz bližine vam bo napravil veliko uslugo. Stopite k zdravniku, da bo mir.

VELJAVEN OD 12. DO 18. JULIJA 1976

RAK (od 23. 6. do 22. 7.) Najprej izpolnite vse svoje naloge, nato si privoščite tudi kako svojevlečno odločitev. Ne računajte, da boste vedno uspehi in v vsem. Načrti za bližnjo bodočnost in priprave za neko potovanje. Nekdo iz ožje družbe ne bo preveč navdušen.

LEV (od 23. 7. do 22. 8.) Na poslovnem področju ali na delu bo prišlo do nekaj razjasnitve. Sredi tedna se bo nekaj spet zapletlo in vse do konca boste imeli težave s sodelavci ali poslovnimi tovariši. V čustvenih razmerjih pa boste doživeli neverjetno prijetno spremembo. Glavobol.

DEVICA (od 23. 8. do 22. 9.) Vse se bo uravnilo in zgladi, tako da boste konec tedna kar zadovoljni z rezultati, čeprav v žepu ne bo ostalo veliko. Z novimi načrti v novi teden, v novo dobo. Tudi v družinskem okolju bo vladalo soglasje in prijetno razpoloženje.

TEHTNICA (od 23. 9. do 23. 10.) S podporo nekaj vplivnih osebnosti ali vsaj ljudi, ki bodo imeli do vas razumevanje, boste dosegli to, kar vam ni uspelo doslej. Vse, kakor bo teden čustveno pozitiven. Tudi na čustvenem področju boste namreč doživljali le prijetno soglasje.

SKORPIJON (od 24. 10. do 22. 11.) Vse motnje bodo odstranjene, če boste pravočasno ubrali pot kompromisa. Nikakega dvoma ni, da imate vi prav, toda v sporu s trmasti ljudmi odneha tisti, ki je bolj pameten. Dokažite svojo pripravljenost.

STRELEC (od 23. 11. do 20. 12.) Z veseljem srcom boste nadaljevali, kar ste začeli in uspešno vam bo speljati vse načrte pod streho. Tudi tiste, ki ste jih začeli in opustili. V ljubljeno, pri čemer pa ne mečite vse krivde na druge.

KOZOROG (od 21. 12. do 20. 1.) Sprejmite ponudbo za sodelovanje ali delo, kajti danes ni lepih poslov na pretek. Seveda ne računajte s samimi velikimi rezultati. Včasih je prav zadovoljiti se z malenkostjo, ki zagotavlja pot v bodočnost. Veliko več zadoščenja v ljubezni in zdravju.

VODNAR (od 21. 1. do 19. 2.) Bodite pozorni na sleherni svojo potezo, pa tudi na poteze svojih sodelavcev. Zvezde so vam sicer naklonjene, toda vaši načrti so preveč drzni in včasih ste preveč površni. Če kaj ne bo šlo po vaših mislih, boste našli zatočišče med svojci.

RIBI (od 20. 2. do 20. 3.) Zanimiva pobuda vam bo prišla od tam, od koder bi jo mogli najmanj pričakovati. Bodite previdni, da vas kde ne spodnese. Opravka boste imeli tudi z ljudmi, ki ne izbirajo sredstev. Na potovanje boste šli in se prav prijetno počutili, pa čeprav to ne bo poceni.

Na Angleškem že četrto stoletje niso zabeležili tako hude suše

Morda bo kdo rekel, da smo že dolgočasni, ker o tem ponovno pišemo. Morda nas bo čas prehitel in bo v trenutku, ko bo ta zapis prišel pred bralce, bil že. Toda tudi lep in zaljubljen ne bo mogel dolgo popraviti tega, kar je pokvarila suša. In če bi dej poopravi škodo na enem koncu, je ne bo povsod, v kateri je doslej vladala suša. V mislih imamo namreč sušni val, ki je zajel vso zahodno Evropo.

V zadnjih dneh smo ponekod po severni Italiji imeli nekaj plovi, ki so zmoleli pravih, kot se je, nekdo izrazil. Strokovnjakov doseganje dežja niso potolažili in pomankanje vode je še vedno zelo aktualen problem za vrsto področij in za več kultur. Če se siicer pšenica rešila in je bo manj je za kakih 5 do 10 odstotkov, koruza, v severni Italiji bolj slabo kaže. Koder je ne morejo zaradi pomankanja vode zalivati, se že zvija in če je res, da bi se ob obilnem dežju mogla popraviti, za sedaj ta suša se ni in nekateri zelo skeptično gledajo na vodo iz bazenov in zaljubljen ENEL za rešitev iz hude suše. Najhuje pa je glede živinoreje, za katero ni dovolj krme.

Če naj nas tolaži dejstvo, da je drugod še slabše, stopimo v Francijo.

V Franciji se je vlada že večkrat sestala, da bi razpravljala o tem, kako zadevi odpraviti. Po tem, kar trdijo v kompetentnih krogih, je Francija imela doslej že za okoli 5 milijard dolarjev škodo. Res je, da je Francija zelo bogata država in da njeno kmetijsko bogastvo ne predstavlja niti 20 odstotkov vrednosti njene industrijske proizvodnje, toda 20 odstotkov manjši pridelek pšenice in kar 50 odstotno nižji pridelek koruze nekaj pomenita tudi za Francijo. Če k temu dodamo pomankanje krme in ustrezni pravi polji živine, bi se letošnja suša mogla izteči v Franciji še celih pet ali več let. Ne pozabimo, da se hlev, ki smo ga izpraznili, s teža v spet napolni.

Ker je suša zajela že tudi vinograde, je nevarno, da bo tudi grozdja manj, pa čeprav je do trgatve še daleč.

Iz Francije stopimo na Holandsko. Tu je živinoreja prav tako v nevarnosti. Zato so holandske oblasti poklicale na pomoč vojsko, ki skrbi za dovajanje vode naseljenim in prvinostim čredam na pašah ali v velikih hlevih. Holandska vojska tudi v vsej naglici kopije prekope za namakanje.

Niti Avstrijem ni veliko bolje, pa čeprav je Avstrija začutila sušo sele v zadnjem času. Zato pa imajo v Avstriji zelo vroče dni. Švicarjem pa primanjkuje krme in tudi v tej tako urejeni državi, kjer je praktično vse odmerjeno, začena odgovodovati, ker ne vedo, odkod naj nabavijo krmo za živino. Pri sosedah, v Italiji, Franciji in Zahodni Nemčiji bi je namreč ne mogli dobiti.

O Zahodni Nemčiji smo že pisali, da je vlada nekaj časa zadrževala zanemarila, ker da je zahodnonemško bogastvo dovolj veliko, da zagotovi preskrbo od zunaj, kolikor domače kmetijstvo odpravi. To je sicer povsem res, toda pomankanje vode čuti tudi za zahodnonemška industrija, nadalje energetika, rečni promet, da ne govorimo o ekologiji. Na nekaterih zahodnonemskih rekah, kot na primer na veliki plavni arteriji Labe, pučajo šlepi s 13 do 20 odstotnim tvornost, kar je vodostaj zelo nizek.

Pa tudi iz Vzhodne Nemčije prihajajo dokaj slabe vesti. Tudi to deželo je zajel val suhe vročine, ki slabo vpliva na letino. V Zahodni in Vzhodni Nemčiji računamo, da bo zelo slabo letino sladkorne pese, zato smemo že sedaj računati, da se bo cena sladkorja močno dvignila, pa čeprav smo pri nas prav pred nedavnim že prišli do »plavalnega« cene 500 litra za kg. V obeh Nemčijah računajo tudi z zelo slabim pridelkom krompirja.

Če iz Nemčije stopimo na Švedsko, bomo dali le en sam zato pa zelo govorjen podatek: Stockholmsko jezero ni v zadnjih 300 letih nikoli imelo tako malo vode, kot je ima sedaj. Temu ustrežno je tudi po drugih krajih nižje, torej južne Švedske.

Nč boljše, če ne celo slabše je na Angliškem. Prvenstvo v južni Angliji, kjer takšne suše, kakršno imajo sedaj, niso imeli že najmanj 250 let. Zaradi pomankanja vode je na Angliškem prenevalo neracionalno uporabljanje vode. Posebno v tovarnah so uvedli skrajno varčnost in že pravo racionalizacijo vode. Jasno, da se sedanja suša odraža na pridelku, manj pridelka pa pomeni višjo ceno in predsednik združenja farmarjev je opozoril angleške gospodinjice, naj se pripravijo na kako neprijetno presenečenje, med katerimi bo tudi to, da si ne bodo mogle priskrbiti hrane za zimo »po dosedanjih cenah.«

»Tudi če bi danes močno zalilo, pravi isti britanski funkcionar, bi se v nekaterih kulturah prav pod Javorje takoj za umikajočimi se partizani. Kljub takojšnji nemški intervenciji in obsežnosti protikuperov — 80 gorskih lovec je udarilo iz Podgrada ter marširalo 5 ur na Suhorje in Ostrožno brdo in ostalo tam celo noč, 80 pa jih je prišlo iz Materije na Artvize in v Padež, Mišlice in Vatovlje — je ostalo nemško zasledovanje brezuspešno. Četa se je v nočnem pohodu po globokem snegu umaknila k nemski postojanki, približno 20 km daleč, v Vremski Britof. Tak »lov« s podobnim izidom se je nadaljeval tudi v naslednjih tednih in mesecih. V njem je nemška moč postopoma kopnela, partizanska pa rasla.

O akciji v Hrušici in umiku v Vremsko dolino je Karel Venc zapisal v svojih spominih: »... Celo noč smo bredili po globokem snegu. Zjutraj, tik pred svitanjem smo z nadčloveškimi naporji prispeli v Vremski Britof in se nastanili v nekem lesenem skednju. Bili smo poleg postojanke in prav s tem smo Nemce spet prehiteli, kajti njihova logika ni mogla dojeti in nikoli ni došla naših ukani in naše iznajdljivosti.«

Nemci so zaradi partizanske drznosti v naslednjih dneh spet močno okrepili nadzor po Brkinih, vendar partizanov niso izsledili, ker jih je varovalo ljudstvo in jih hranilo kamorkoli so prišli. Brkine pa je konec januarja začela še ena huda nesreča: pojavil se je pegavi tifus, ki so ga prinesli s seboj četniški begunci. Ta je zahteval spomladi 1945 mnoge žrtve. Kako se je 4. četa v naslednjih dneh prebijala in se izmikala sovražnikovim zasledovanjem, zvezo iz njenih poročil, bataljonaovega operacijskega dnevnika ter Venetovih in Zorčevih spominov.

Poveljstvo 4. čete je 28. januarja poročalo štabu 4. bataljona: »V notranjosti Brkinov se podnevi ni mogoče gibati zaradi intenzivne sovražnikove kontrole. Pohode čez Brkine opravimo največkrat ponoči. Zadržujemo se skriti okoli postojank do 15. ure...«

ISTRSKI 96.

ODRED

(ODLOMKI IZ KNJIGE V AVTORJEVEM IZBORU)

Napad na več kot dvakrat močnejšo nemško kolono v Javorju ter vdor v Hrušico, kjer so borci presenetili nemškega oficirja in podoficirja, je zbudil izredno močan moralno-politični odmev med brkinskim ljudstvom in borci, saj je odločno zanimal sovražnikovo propagando, da so partizani tod uničili. Hkrati pa je zmedel nemško poveljstvo in ga prepričal, da partizanov ni mogoče uničiti kar tako.

Partizanski udar pa je sprožil tudi bliskovite protikupe presenečenega sovražnikovega poveljstva, ki je imelo tedaj v Podgradu okoli 500, v Materiji približno 250 in na Kozini več kot 300 gorskih lovec iz bataljona »Heine« ter drugih enot. Tokrat Nemci niso čakali jutra. Komaj so se borci 4. čete umaknili iz Hrušice prek Javorja proti Brezovemu brdu, že so hitele za njimi iz vseh bližnjih postojank dolge kolone Nemcev in italijanskih fašistov. Z Gabrka pa se je vrnila v Javorje tista kolona, ki je bila krenila hkrati z razbito iz Podgrada.

Zato je moral četni komandir hitro in odločno ukrepati, da ne bi Nemci presekali četi umika proti Vremski dolini, saj je ena izmed njihovih kolon prispela v miline

KRIŽANKA... z našim krajem

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13											
15											
17											
19											
21											
23											
25											
27											
29											
31											
33											
35											
37											
39											
41											
43											
45											
47											
49											
51											
53											
55											
57											

VODORAVNO: 1. nevarnost v gozdu, 7. kordiljerska država v ZDA z največjim mestom Las Vegas, 13. bakorenim šilek, okenska izlozbeno navojnica, 14. v grški mitologiji lep mladinec, ljubljene Afrodit, 15. znamenita italijanska tovarnjak, 16. ki je (navadno) slabe volje, 18. Leslie Irving, 19. mamin ljubljene, 21. osten, 22. skala, 23. podobna, 25. šolska oca, 26. ženske brez družbe, 27. ameriški režiser (Elija), 28. kdor živi ob jezeru, 31. zdravilna rastlina, 33. ime filmske igralca Manfredja, 34. nagajiv, nadležen, 37. žepna belezka, 40. zaključek molitve, 41. zgornji del mape, 43. tuje žensko ime, 44. ceniki na pol, 45. ime slovenskega pesnika Bora, 47. afriški veletoč, 48. veznik, 49. vodja Slovenske ljudske stranke in duhovnik (Anton), 51. Čehov Anton, 52. neokretnosti, okorneži, 54. nizozemski humanist (Rotterdamski), 56. nespreten, 57. davek na uvoženo ali izvoženo blago.

NAVPIČNO: 1. »naš kraj«, 2. ime filmske izralke in pevke Power, 3. španski spolk, 4. mesto v SAP Kosovo, 5. očka, 6. Solmanovo ime, 7. pripravljen, 8. raj, 9. Arnott, 9. neil, 10. položaji, ko se je treba odločiti med dvema možnostima, 12. prebivalec stare azijske države, 17. krajša razprava, 20. ki vsebuje elemente, ki povečujejo dojemljivost, razumljivost, 22. rumeno rdeče rastlinsko barvilo, ki je v korenju, 24. manjša skala, 26. gospod v španščini, 28. preko, zgoraj, 30. italijanski nogometaš, 32. raztresen, ne skrben, 34. ameriški filmski igralec (Al), 35. poudarek, 36. atlantski pakt, 38. nraven, 39. je lahko ogrska in tudi pasja, 42. človek brez prevoznega sredstva, 45. se spreminjajo z okusi, 46. malodušen, neodločen človek, 49. cerkveni zbor, 50. ruski vladar, 53. ime grške črke, 55. Zorman Ivo.

RADIO TELEIZIJA

NEDELJA, 11. JULIJA 1976

ITALIJANSKA TELEIZIJA
Prvi kanal

11.00 Maša in Praznični dan
12.15 Kmetijska oddaja
13.30 DNEVNIK
18.30 Program za mladino
18.45 Ihtavi, simpatični »Braccio di ferro« — trije risani filmi
18.50 Skupaj, kot bi se nas ne tikalo
20.00 DNEVNIK
20.45 Toma: PRIMER OBERON, TV film
21.40 SPORTNA NEDELJA
22.10 Tukaj planet Zemlja: odgovorite
23.00 Napoved programa za prihodnje dni
Ob koncu DNEVNIK

Drugi kanal

15.25 SPORTNO POPOLDNE
Avtomobilizem, Tour de France, Baseball
18.40 Podeljevanje nagrad za televizijsko režijo
19.50 DNEVNIK — ODPRTI STUDIO
20.45 BIM, BUM, BAM
21.40 DNEVNIK — ZADNJE VESTI
22.05 POTOVANJE SKOZI BENEŠKI BIENALE

JUGOSLOVANSKA TELEIZIJA
Ljubljana

10.10 POROČILA
10.15 Za poročila: 20.000 milj pod morjem
11.00 H. de Balzac: TETA LIZA, dramska nadaljevalka
12.30 Kmetijska oddaja
13.30 POROČILA
13.35 Boks: PARLOV — ADINOLFI
14.55 Igre brez meja
16.15 ILIDZA 76
17.25 Morda vas zanima: Taborniki
18.10 NIKOLA TESLA — FILM OB 120-LETNICI rojstva znanstvenika
18.13 POROČILA
18.45 Dr — jugoslovanski film
20.30 DNEVNIK in Tedenski gospodarski komentar
21.00 S. Karanović: NA VRAT NA NOS, nova nadaljevalka
21.55 Skrivnosti Jadrana: VELIKA MEDVEDICA — dokumentarec
22.25 DNEVNIK

Koper — barvna

20.30 Otroški kotiček: 20.000 milj pod morjem
21.15 ZAMENJAMO SI ZENE — celovečerni film
22.50 Olimpiade včeraj: Peterica velikih

Zagreb

12.00 Narodna glasba
13.30 Nedeljski pogovori
21.05 BEOGRAJSKE ZGODBE

peretna glasba: 15.45 Glasbeni variete; 17.00 Sandra Mondaini in Raimondo Vianello; 17.35 Orkestri; 19.30 Solistični koncert; 20.20 Jazz za mladino; 21.15 Klasična leta: Orlando Furioso; 21.45 Flauta in čembalo; 22.20 Ponovno na sporedu.

RADIO 2

7.30, 8.30, 13.30, 19.30 Poročila; 7.50 Jutrarnji spored; 9.35 Veliki variete; 11.05 Alto gradimento; 12.00 Popevke; 12.35 Nedeljski gost; 14.00 Plošče; 15.00 Preizkusajo se diletanti; 17.00 Glasba in sport; 20.00 Slavni interpreti; 21.10 Opereta; 22.50 Pozdravljena Evropa.

SLOVENIJA

7.00, 8.00, 10.00, 14.00, 20.00 Poročila; 7.15 Danes je nedelja; 8.30 Za kmetijske proizvajalce; 9.05 Jose Pivin: Suzanino čudovito potovanje — igra za otroke; 10.05 Se pomnite, tovariši...; 10.55 Vojaki, dober dan; 11.05 Isčemo popevke; 14.20 Nedeljska reportaža; 14.45 Obisk pri orkestru Reginald Hale; 15.05 Nedeljsko popoldne: poročila o športnih dogodkih in humoreska tedna; Milčinski: Skavt Peter; 17.00 Marjan Marinč: Stric Gabrijel ima vedno prav; 20.40 Glasbene razglednice; 21.50 Lahko noč, otroci! 21.00 V nedeljo zvečer: 23.20 Skupni program: 00.05 Pesmi

RADIO 1

8.00, 13.00, 19.00, Poročila; 6.25 Almanah; 9.00 Godala; 11.00 Poletne improvizacije; 12.00 Popularne plošče; 13.20 Kič; 14.30 O-

TRST A

8.15, 13.15, 14.15, 20.15, Poročila; 8.05 Slovenski motivi; 8.30 Kmetijska oddaja; 9.00 Maša; 9.45 Webrov Kvintet; 11.15 Mladinski oster; 12.00 Nabožna oddaja; 12.30 Glasbena skrinja; 13.30 Glasba po željah; 15.45 Glasbeni popoldne; 17.00 Zarko Petan: »Igralica«; 17.40 Nedeljski koncert; 18.30 Filmska glasba; 19.00 Ritmi; 20.45 Pratika; 22.00 Glasba v sportu; 22.10 Sodobna glasba; 22.20 Glasba za lahko noč.

KOPER

7.30, 8.30, 13.30, 14.30, 18.30, 21.30 Poročila; 8.40 Kako se počuti; 10.00 Z nami je...; 10.50 Dogodki in odmevi; 10.45 Festivalbar; 11.45 Orkester Warner; 12.10 Glasba po željah; 13.25 Znanjopolitični pregled; 14.00 Popularne pesmi; 15.00 Orkester Stevens; 15.30 Juke box; 16.00 Koncert na trgu; 17.30 La Vera Romagna; 18.50 Sosednji kraji in ljudje; 19.00 Glasba po željah; 19.00 Naša pomlad — otroški in mladinski pevski zbori; 19.30 Zvoki; 20.00 Prenos RL; 20.30 Lahka glasba; 21.00 Naši popevkari; 22.15 Operetna glasba.

RADIO 1

7.00, 8.00, 13.00, 15.00, 19.00 Poročila; 6.30 Budilka; 8.30 Jutrarnje popevke; 9.00 Vi in jaz; 11.00 Poletni program; 11.30 Orkester; 12.10 Hit parade; 13.20 Pisan spored; 14.15 Neapeljske popevke; 15.00 Turizem, sport in še kaj; 15.30 Nadaljevalka; 15.45 Italijanski motivi; 17.05 Komorna in operna glasba; 17.35 Knjižne novosti; 19.30 Zdravniške novosti; 19.50 Dirigentska umetnost; 20.30 Sodobni ital. skladatelji.

RADIO 2

7.30, 8.30, 13.30, 15.30, 19.30 Poročila; 7.50 Drugi dan; 9.35 Rossinijevo življenje; 10.35 Na političnih; 12.40 Alto gradimento; 14.00 Plošče; 15.40 Glasbenogovorni spored; 17.20 Tour de France; 17.30 Posebna oddaja; 18.30 Plošče; 21.05 Mascagnijeva »Cavalleria rusticana«.

SLOVENIJA

7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 20.00 Poročila; 6.15 Danes za vas; 7.20 Rekreacija; 7.50 Na današnji dan; 9.08 Glasbena matineja; 10.05 Pisan svet pravljic; 10.20 Pesmice na potepu; 10.40 Vedre melodije; 12.03 Za vsakogar nekaj; 13.10 Veliki revijski orkestri; 13.30 Kmetijski nasveti; 13.40 Pihalne godbe; 14.30 Priporočajo vam...; 15.05 Amaterski zbori; 16.45 »Vrtljaki«; 17.45 Z zabavnim orkestrom; 18.00 Studio ob 18.00 uri; 19.00 Iz glasbene produkcije RTV Koper; 19.25 Zvočni signali; 20.40 Ansambel Franca Fleteta; 20.50 Lahko noč, otroci!; 21.00 Če bi globus zaigral; 23.20 Popevke; 00.05 Tomaž Kralj; Pesmi; 00.15 Za ljubitelje jazzja.

RADIO 1

7.00, 8.00, 13.00, 15.00, 19.00 Poročila; 6.30 Budilka; 8.30 Jutrarnje popevke; 9.00 Vi in jaz; 11.00 Poletni program; 11.30 Orkester; 12.10 Hit parade; 13.20 Pisan spored; 14.15 Neapeljske popevke; 15.00 Turizem, sport in še kaj; 15.30 Nadaljevalka; 15.45 Italijanski motivi; 17.05 Komorna in operna glasba; 17.35 Knjižne novosti; 19.30 Zdravniške novosti; 19.50 Dirigentska umetnost; 20.30 Sodobni ital. skladatelji.

RADIO 2

7.30, 8.30, 13.30, 15.30, 19.30 Poročila; 7.50 Drugi dan; 9.35 Rossinijevo življenje; 10.35 Na političnih; 12.40 Alto gradimento; 14.00 Plošče; 15.40 Glasbenogovorni spored; 17.20 Tour de France; 17.30 Posebna oddaja; 18.30 Plošče; 21.05 Mascagnijeva »Cavalleria rusticana«.

SLOVENIJA

7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 20.00 Poročila; 6.15 Danes za vas; 7.20 Rekreacija; 7.50 Na današnji dan; 9.08 Glasbena matineja; 10.05 Pisan svet pravljic; 10.20 Pesmice na potepu; 10.40 Vedre melodije; 12.03 Za vsakogar nekaj; 13.10 Veliki revijski orkestri; 13.30 Kmetijski nasveti; 13.40 Pihalne godbe; 14.30 Priporočajo vam...; 15.05 Amaterski zbori; 16.45 »Vrtljaki«; 17.45 Z zabavnim orkestrom; 18.00 Studio ob 18.00 uri; 19.00 Iz glasbene produkcije RTV Koper; 19.25 Zvočni signali; 20.40 Ansambel Franca Fleteta; 20.50 Lahko noč, otroci!; 21.00 Če bi globus zaigral; 23.20 Popevke; 00.05 Tomaž Kralj; Pesmi; 00.15 Za ljubitelje jazzja.

RADIO 1

7.00, 8.00, 13.00, 15.00, 19.00 Poročila; 6.30 Budilka; 8.30 Jutrarnje popevke; 9.00 Vi in jaz; 11.00 Poletni program; 11.30 Orkester; 12.10 Hit parade; 13.20 Pisan spored; 14.15 Neapeljske popevke; 15.00 Turizem, sport in še kaj; 15.30 Nadaljevalka; 15.45 Italijanski motivi; 17.05 Komorna in operna glasba; 17.35 Knjižne novosti; 19.30 Zdravniške novosti; 19.50 Dirigentska umetnost; 20.30 Sodobni ital. skladatelji.

RADIO 2

7.30, 8.30, 13.30, 15.30, 19.30 Poročila; 7.50 Drugi dan; 9.35 Rossinijevo življenje; 10.35 Na političnih; 12.40 Alto gradimento; 14.00 Plošče; 15.40 Glasbenogovorni spored; 17.20 Tour de France; 17.30 Posebna oddaja; 18.30 Plošče; 21.05 Mascagnijeva »Cavalleria rusticana«.

SLOVENIJA

7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 20.00 Poročila; 6.15 Danes za vas; 7.20 Rekreacija; 7.50 Na današnji dan; 9.08 Glasbena matineja; 10.05 Pisan svet pravljic; 10.20 Pesmice na potepu; 10.40 Vedre melodije; 12.03 Za vsakogar nekaj; 13.10 Veliki revijski orkestri; 13.30 Kmetijski nasveti; 13.40 Pihalne godbe; 14.30 Priporočajo vam...; 15.05 Amaterski zbori; 16.45 »Vrtljaki«; 17.45 Z zabavnim orkestrom; 18.00 Studio ob 18.00 uri; 19.00 Iz glasbene produkcije RTV Koper; 19.25 Zvočni signali; 20.40 Ansambel Franca Fleteta; 20.50 Lahko noč, otroci!; 21.00 Če bi globus zaigral; 23.20 Popevke; 00.05 Tomaž Kralj; Pesmi; 00.15 Za ljubitelje jazzja.

RADIO 1

7.00, 8.00, 13.00, 15.00, 19.00 Poročila; 6.30 Budilka; 8.30 Jutrarnje popevke; 9.00 Vi in jaz; 11.00 Poletni program; 11.30 Orkester; 12.10 Hit parade; 13.20 Pisan spored; 14.15 Neapeljske popevke; 15.00 Turizem, sport in še kaj; 15.30 Nadaljevalka; 15.45 Italijanski motivi; 17.05 Komorna in operna glasba; 17.35 Knjižne novosti; 19.30 Zdravniške novosti; 19.50 Dirigentska umetnost; 20.30 Sodobni ital. skladatelji.

RADIO 2

7.30, 8.30, 13.30, 15.30, 19.30 Poročila; 7.50 Drugi dan; 9.35 Rossinijevo življenje; 10.35 Na političnih; 12.40 Alto gradimento; 14.00 Plošče; 15.40 Glasbenogovorni spored; 17.20 Tour de France; 17.30 Posebna oddaja; 18.30 Plošče; 21.05 Mascagnijeva »Cavalleria rusticana«.

SLOVENIJA

7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 20.00 Poročila; 6.15 Danes za vas; 7.20 Rekreacija; 7.50 Na današnji dan; 9.08 Glasbena matineja; 10.05 Pisan svet pravljic; 10.20 Pesmice na potepu; 10.40 Vedre melodije; 12.03 Za vsakogar nekaj; 13.10 Veliki revijski orkestri; 13.30 Kmetijski nasveti; 13.40 Pihalne godbe; 14.30 Priporočajo vam...; 15.05 Amaterski zbori; 16.45 »Vrtljaki«; 17.45 Z zabavnim orkestrom; 18.00 Studio ob 18.00 uri; 19.00 Iz glasbene produkcije RTV Koper; 19.25 Zvočni signali; 20.40 Ansambel Franca Fleteta; 20.50 Lahko noč, otroci!; 21.00 Če bi globus zaigral; 23.20 Popevke; 00.05 Tomaž Kralj; Pesmi; 00.15 Za ljubitelje jazzja.

RADIO 1

7.00, 8.00, 13.00, 15.00, 19.00 Poročila; 6.30 Budilka; 8.30 Jutrarnje popevke; 9.00 Vi in jaz; 11.00 Poletni program; 11.30 Orkester; 12.10 Hit parade; 13.20 Pisan spored; 14.15 Neapeljske popevke; 15.00 Turizem, sport in še kaj; 15.30 Nadaljevalka; 15.45 Italijanski motivi; 17.05 Komorna in operna glasba; 17.35 Knjižne novosti; 19.30 Zdravniške novosti; 19.50 Dirigentska umetnost; 20.30 Sodobni ital. skladatelji.

RADIO 2

7.30, 8.30, 13.30, 15.30, 19.30 Poročila; 7.50 Drugi dan; 9.35 Rossinijevo življenje; 10.35 Na političnih; 12.40 Alto gradimento; 14.00 Plošče; 15.40 Glasbenogovorni spored; 17.20 Tour de France; 17.30 Posebna oddaja; 18.30 Plošče; 21.05 Mascagnijeva »Cavalleria rusticana«.

SLOVENIJA

7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 20.00 Poročila; 6.15 Danes za vas; 7.20

BOKS

SINOČI NA EVROPSKEM PRVENSTVU V BEOGRADU

Mate Parlov novi prvak polteške kategorije Polemike zaradi prenatrženega ukrepa sodnika

Tehnični k.o. v 11. krogu ob vodstvu Jugoslavana - Kritike padajo samo na sodnikovo odločitev

BEOGRAD, 10. — Mate Parlov je osvojil naslov evropskega prvaka polteške kategorije z zmago s tehničnim k.o. v 11. krogu proti Italijanu Adinolfiju.

Zmaga Parlova je popolnoma zaslužena, zapustila pa bo dolgo serijo zlatih polemik zaradi očitne napake sodnika Brimmela, ki je prenatržen prekinil srečanje v 11. krogu potem ko je Parlov s serijo točnih udarcev spravil v krizo Italijana, ki pa je napad vzdržal ne da bi klenil.

Možno je, da je sodnik ocenil položaj Adinolfija v tistem trenutku za izgubljenega in je smatral, da bi Parlov lahko že v istem krogu spravil Adinolfija na tla za celotno štetje.

Parlov je bil v jasnem vodstvu in bi po logiki lahko ohranil vodstvo do konca, možen pa je bil tudi k.o. Adinolfi je bil v glavnem še strit in je svoje upe prepustil le slučajnemu udarcu, ki bi vrjel Jugoslavana na tla.

Potek dvoboja bi lahko razdelili na tri dele. V prvih štirih krogih sta nasprotnika taktizirala. Parlov je stalno držal Adinolfija z desnico. Prvak, ki ima rad borbo od blizu se ni mogel približati in je postalaj nervozen. Nekajkrat je udaril Parlova prenikno ne da bi sodnik posredoval. Posebno slaba sta bila tretji in četrti krog. Oba boksarja sta čakala, da bo imenitativno prevzel drugi.

Od petega kroga dalje je Parlov povečal ritem in redno spravljaj v težavo Adinolfija. Slednji je stalno iskal «prepir», Pulčan pa je ohranil mirno kri in ni nasedel provokacijam. Samo v devetem krogu je bil Adinolfi nekoliko nevaren in morda je bil ta edini krog, katerega je vsaj izenačil če že ne zmagal.

V desetem krogu je Parlov pri-

tnil. Posebno na koncu je z dvema močnima udarcema pošteno stresel evropskega prvaka.

In še usodni enajsti krog. Adinolfi se je nekajkrat divje zagnal nad Parlova ni pa uspel ga zadeti. V protinapadu ga je Parlov vedno srečal in ga spravil k pameti. Ob enem teh protinapadov je bil Parlov posebno točen in Adinolfija skoraj pribil. Sodnik je prekinil akcijo Parlova in mu dosodil zmago s tehničnim k.o.

Ze po koncu srečanje so se začele polemike. Nad Parlova so se zagnali celo Adinolfijevi spremljevalci, morali pa so uiti, ker je Parlov odgovoril s pestmi.

Vsi so se razburjali predvsem s sodnikom. Tudi Nino Benvenuti je izjavil, da je sodnik pokvaril vse, ker bi Parlov itak zmagal in bi njegovemu uspehu nihče ne mogel oprekat. Parlov je potrdil, da je bil še zelo svež in je bil gotov uspeha. Hudoval se je samo Adinolfi.

NOGOMET

TURNIR VETERANOV

S. Giovanni zmagovalec

S. Giovanni — Tabor 3:2 (1:1)
Koper — Primorje 5:4 (1:0, 1:1) po streljanju 11-metr.

ATLETIKA

Fuchs in Barišnikov rekordna

BERLIN, 10. — Vzhodna Nemka Ruth Fuchs je postavila neposredno pred odhodom v Montreal nov svetovni rekord v metu kopja. Orodje je vrkla 69,12 m daleč. Prejšnji rekord je znašal 67,22 m in je pripadal njej sami. Odlični je bil tudi Siebeck, ki je 110 m čez ovire pretekel v 13"33.

PARIZ, 10. — Sovjet Aleksander Barišnikov je postavil svetovni rekord v metu krogla z metom točno 22 m. Prejšnji rekord je z rezultatom 21,85 držal Američan Albritton.

Zadnje iz Montreala

«Kitajski» spor je bil rešen. Formoza bo lahko nastopila pod imenom «Taiwan - ROC». Kanadčani uradno ne bodo «vedeli», da ROC pomeni «Republic of China».

Včeraj so v olimpijskem naselju sprejeli jugoslovansko delegacijo.

BEZBOL

RIM, 10. — V ponedeljek bo prišla v Italijo bezbolna ekipa univerze iz Arizone, ki je najboljša visokošolsko moštvo v ZDA. Američani bodo odigrali dve tekmi v Parmi, eno pa v Bologni.

NOGOMET

DUSSELDORF, 10. — Zveza evropskih TV-reporterjev je ocenila Franza Beckenbauera kot najboljšega nogometaša sezone 1975/76.

Nemski as je zbral 101 točko. Na drugo mesto so ustili Sovjeta Blohina (63), tretji pa je bil Nizozemec Resenbrink.

SMUCANJE

CERVINIA, 10. — Zaradi močnega vetra danes niso izvedli predvidene serije spustov hitrostnega smučanja «KL». Tekmovanje se bo na vsak način končalo jutri.

«Primorska razstavlja»

(Nadaljevanje s 1. strani)

gostje iz zamejstva, med njimi jugoslovanski generalni konzul v Trstu Ivan Renko, predstavnik SKGZ Stanko Bole, predstavnik tržaške kmetijske zadruge Dušan Kodrič, predstavnik tržaške trgovinske zbornice Caidassi, miljski župan Gastone Millo in drugi.

Sejem je odprl predsednik medobčinskega odbora Gospodarske zbornice Slovenije za obalno kraško področje Alojz Rožman, ki je poudaril napredek, ki ga ta gospodarska manifestacija doživlja iz leta v leto. Pojavljajo se namreč zmeraj novi razstavljalci in tudi obisk je zmeraj večji. Seveda pa bo potrebno storiti vse, da se razširi pokriti razstavljeni prostor in da postane Primorska razstavlja specializirana sejemska prireditelj s tremi osnovnimi usmeritvami: pospeševanje maloobrojnega prometa, navtika in salon igrač. V tem smislu naj bi sejem še bolj povezoval tri sosednje pokrajine — Slovensko Primorje, Hrvaško Istro in Furlanijo — Julijsko krajino, kar pa seveda ne pomeni, da ne bi bil odprl tudi proti širšemu slovenskemu in jugoslovanskemu gospodarskemu prostoru.

Zatem je govoril še v italijanski Bruno Giachin, nato pa so udeleženci z velikim odobravanjem sprejeli protestno pismo v zvezi z nedavnimi ukrepi proti slovenski in hrvaški manjšini v Avstriji.

Letošnjega sejma se udeležuje 87 podjetij, pretežno iz Slovenskega Primorja in Hrvaške Istre, nekaj pa je tudi podjetij iz zamejstva ter iz raznih področij Slovenije in Jugoslavije. Zastopane so predvsem motorna, polistična in prehrambna industrija ter drobna kmetijska mehanizacija in navtika. Veliko zanimanje je tudi za večerme atraktivne prireditve (od 20. ure dalje), saj bodo nastopili številni priznani domači in tuji ansambli in pevc, vsak večer pa bo tudi satirični kabaret v narečni interpretaciji tržaških igralcev, na sporedu bodo tudi modne revije, degustacije itd. Torej zabave bo več kot dovolj, pa tudi za nakupe bo ugodno, saj so vsa podjetja predvidela posebne sejemске popuste.

LJUBAN OMLADIČ

SPLOŠNA OPREMA

Korsic

od obrtniških izkušenj v trgovinsko dejavnost

- SERIJSKO POHIŠTVO
- POHIŠTVO PO MERI
- PREUREDITVE
- POHIŠTVO ZA TERASE IN VRTOVE

TRST, Ul. S. Cilino 38 (pri cerkvi sv. Ivana), tel. 54-390

AUTORALLY

PAHOR GIORGIO
Ulica Zonta 3/a, tel. 69-250

- Nadomestni deli za: fiat austin • renault • peugeot ford • volkswagen • usu opel
- Oprema za rally
- Gume: Michelin • Uniroyal • Kleber • Dunlop.
- Originalni nadomestni deli: Lucas • Marelli • Ferodo Abarth • VDO.



Mali oglasi

«CITROEN» — mehanika delavnica Cavali, tudi drugih avtomobilov v Ul. Rittmayer 4/a.

ZELITE se poročiti? Informacije agencija «Cronoscersi», Ul. Pellicerie 6 — Videm; odprto ob sredah, sobotah popoldan in ob nedeljah dopoldan. Tel. 65-923.

PRODAMO stolice skoraj nove. Tel. št. 823-287.

GF
STANOVANJA
veljajo več ča so termično in zvono zaščiteni
ISOL SUGHERO
prirodna izolacija za življenje «stena ob steni»
G. M. Colombin & figlio SpA
Trst — Tel. (040) 820182/3

GF
ISOL SUGHERO

STANOVANJE Z VSEM UDOBOM!
Posvem mirno, termično izolirano in izolirano tudi proti slehernemu ropotu, zares odlično za življenje v intimnosti in relaksu, ker je zaščiten z Isol Sughero odlično prirodno izolacijo, ki je kot naročena za življenje «stena ob steni».

INFORMACIJE ZA MALE OGLASE PO TELEFONU 76 14 70

dan es ob obali

KINO
KOPER: ob 18. ameriški: INSPEKTOR BRANIGEN; ob 20.30 italijanski: PUSTOLOVCA V ZRAKU.
IZOLA: ob 18. ameriški: SPOPAD V JETNISNICI; ob 20.30 amer.: MODRI ANGELI.
SKOFJE: ob 17. in 20. ameriški: ŽRELO.
PIRAN: ob 18. italijanski: RAZU-ZDANCI; ob 20.30 angleški: BITKA ZA BRITANJO.
PORTOROŽ: ob 20.30 ameriški: SERIF, TO JE DEZELA NASILJA.

TRGOVINE
Danes bodo dežurala med 8. in 11. uro v Piranu samopostrežba Nanos, Sadije in zelenjava in mesnica Agraria, vse tri na Zelenjavnem trgu. V Portoržu bodo dežurala Koloniala, Sadije in zelenjava KZ ter mesnica Emona, v Luciji market Nanos, v Izoli pa trgovina v Pittonjevi ulici, Nanos v Dantejevi ulici in KZ na Ljubljanski ulici.

ZDRAVNIŠKA DEŽURNA SLUŽBA
Danes bo v vseh treh obalnih mestih dnevna in nočna dežurna služba. Prav tako bodo dežurala tudi lekarni.

PRIREEDITVE
Koper: ob 20. uri večerni zabavni program na sejmju Primorska razstavlja.
Dutovlje: praznik pršuta in terana.

SPORT
Koper: republiško veslaško prvenstvo.

Žitate PRIMORSKI DNEVNIK

HOTELSKO PODJETJE

TRIGLAV KOPER

HOTEL ŽUSTERNA — tel. 21-640
— bazen — savna — masaže
— mini golf
HOTEL TRIGLAV — tel. 21-650
— nočni bar
PENZION RIŽARNA
— postvri na žaru



sveže pražena kava = prihranek

Sveže pražena kava pomeni prihranek, ker da več škodljivo okusne in dišeče kave.

CREMCAFFÈ praži kavo vsak dan in jo sproti vsak dan dostavlja **CREMCAFFÈ** Vam daje vedno vse najboljše

Cremcaffè PRIMO ROVIS

PRAZARNA: UL. PIGAFETTA 6/1 • Tel. 820.747 • Industrijska cone
PUNTO FRANCO VECCHIO, Skladišče 10 • Tel. 29.210
DEGUSTACIJA: TRG CARLO GOLDONI 10 • Telefoni 793.735 • 750.575

TRŽAŠKI DNEVNIK

Z REKORDNO UDELEŽBO

Dober začetek festivala znanstvene fantastike

Odpri so tudi tri likovne razstave na isto temo

Včeraj je bila otvoritev XIV. mednarodnega festivala znanstvenofantastičnega filma v Trstu. Lahko rečemo, da je bil začetek zadovoljiv, tako kar se tiče konkurence kot retrospektive.

V večernem prikazu filmov v konkurenci se je predvsem izkazal ameriški celovečerni film «Death Race 2000» (Smrtni tek 2000). Film bodo kmalu prikazali tudi italijanski komercialni distribuciji z naslovom «Anno 2000 corsa della morte». Prišlo je pravzaprav do neprijetnega naključja, da so prav večeraj ta film začeli predvajati v večini italijanskih mestih, tako da bo verjetno žirija prisiljena ga postaviti izven konkurence. Res škoda, ker je bil ta film resen kandidat za prvo nagrado.

Gre za proizvodnjo znanega ameriškega režiserja grozljivk Rogerja Cormana, režiser pa je v tem primeru Paul Bartel. Glavno vlogo nosi David Carradine, Johnov sin. Film smo sprejeli zelo pozitivno, ker gre za redek primer dela, v katerem je fantastični značaj v strukturi in v zamisli sami. Priporočamo nam o čudni avtomobilski dirki, v kateri zmagajo, kdor ubije z avtom največ ljudi. Ta «fantastična» ideja nudi vedno prilagodnost avtorjem za fantastično manipuliranje samih filmskih materialov, tako da gre tudi za ironično in zanimivo razmišljanje o vlogi množičnih posredovalnih sredstev in družbi, katere niso le sedev, a jo sami v prvi vrsti gradijo.

Pred celovečernim filmom smo gledali tudi tri kratke. In sicer dve risanki z dokumentarcom. Poljska risanka Krzysztofa Kiwerskega «Avantura» zasleduje najboljšni risankar iste narodnosti, madžarskega «Ugras a lehtetelmek» (Škok v nemogoče) in danora likovnem nivoju. Se je na dobrem likovnem nivoju. Svoje dokumentarce Vitalija Aximovja «V odpr prekrasni večer 2000 sodas» (Prekrasna večera v letu 2000) poskuša mayskiško izrazno modernizacijo, njegova zamisel pa ni manj konvencionalna od mnogih dokumentarcev iste narodnosti, ki smo jih gledali prejšnja leta.

Popolne se je v kinu Excelsior začela tudi retrospektiva italijanskega fantastičnega filma med leti 1957 in 1966, ki sta jo z naslovom «Fant' Italia» pripravila sodelavca kluba La Cappella Underground Giuseppe Lipin in Lorenzo Codelli. Organizatorja sta tudi pripravila zelo lep katalog, ki je pravzaprav prava knjiga, z zanimivimi teksti in z lepo platnico. Prvi film na sporedu je bila komična varijanta fantastike, Camilla Mastrocincioneja «Totò all'inferno» (1954), ki je uspel tako kot fantastično kot komično delo. Sledil je (namesto Freddovega «I vampiri», ki bo na sporedu v ponedeljek ob 16. uri, takoj popoldne pa se bo režiser srečal z novimi

narji) čisti znanstvenofantastični film, pravzaprav med najbolj uspešni v Italiji na tem temo: delo Antonia Margheritija «Spacemex» (1960).

Jutri ob 11. uri se bo v dvorani Cappella začela še druga festivalska retrospektiva, o fantastiki v neman filmu.

Včeraj so odprli kar tri likovne razstave: delo futurista Tullia Cralice v palači Costanzi, dela šestih mladih slikarjev fantastičnega navedba v Avditoriju, predvsem pa razstavo ameriških znanstvenofantastičnih revij med leti 1926 in 1953 v samem Gradu sv. Justa. Pričuje se nazadnje otvoritev filmske komercialne razstave v časnikarskem krožku, kjer bodo ob katerikoli uri na predlog ali na željo filmskih kupec in prodajalcev prikazovali filmska dela fantastičnega argumenta.

S. G.

Celodnevna zaposlitev zdravnikov

Kritičen odnos komisije PSI

Zdravstvena komisija PSI je včeraj izdala noto, v kateri izraža svoj zaskrbljenost zaradi odnosa, ki ga je zavzela večina v upravnem svetu splošne bolnišnice v zvezi z vprašanjem celodnevne zaposlitve zdravnikov. Komisija ugotavlja, da se pri dolečevanju oddelkov, v katerih bo veljala celodnevna zaposlitev, niso upoštevali kriterijev, za katere je kazalo, da so se zavzele različne politične skupine. Po mnenju socialistov je seznam oddelkov s celodnevno zaposlitvijo zdravnikov nepopoln, saj bi vanj morali vključiti radiokemioterapijski in fiziopatološki oddelki, poleg tega pa tudi odontostomatološki, otorinolaringojatrični in okulistični sektor, saj ti slonijo predvsem na zasebnih ambulantah.

Nazadnje komisija PSI ugotavlja, da je odnos komunistične skupine, ki se je odločila, da glasuje skupno s KD, objektivno nazadnjaški. Za reformiranje javnega zdravstva pa je previdnost odveč.

Pri Miljah čelno trčenje

V čelnem trčenju pri Miljah se je sinoči teže poskovala 32-letni mehanik Guerrino Secoli, doma iz Stramare di Muggia 19. Mož se je peljal z motornim kolesom po Lazzaretski cesti proti Zindisu in na križišču, kjer cesta zavije proti Camporom, je prišlo do trčenja s fiatom 128, v katerem je bil 53-letni Giovanni Scherj, doma iz Ul. Sv. Frančiška 31. Secoli si je pri trčenju zlomil levo stegnenico in si hudo ranil levo koleno. Poškodbe je zadobil tudi na levi roki in na ramu. V bolnišnici so ga sprejeli na ortopedski oddelku in sicer s prognozo okrevanja v treh mesecih.

Enotna manifestacija

(Nadaljevanje s 2. strani)

in preko izvoljenih predstavnikov naprednih političnih sil.

V zvezi s perečim problemom gradnje kaznilnice za mladoletnike v Padričah sta socialistična pokrajinska svetloca Lucijan Volk in Gianfranco Carbone včeraj naslovlila na predsednika pokrajinskega odbora Zanetija sledečo interpelacijo: «Kljub nasprotovanju prizadelega prebivalstva in njegovih demokratičnih predstavitev in v preir javno izražene volje občinskega sveta in samega tržaškega župana, so se zopet začela dela za preureditev bivšega begunskega taborišča na Padričah v zapor za mladoletne.

Danes so bili prebivalci prizadete področja, predvsem iz Bazovice, s Padrič, iz Gropade in Trebč, prišli na javno manifestacijo svoj protest proti nadaljnjemu posegu, ki bi se bolj izmahljal Kras, tako s teritorialnega kot socialnega gledišča in proti nezadostnemu posegu javnih izvoljenih ustanov, ki jim je dolžnost ščititi skupni in javni interes, da se ne umesti nepotrebna in škodljiva struktura, ki je v nasprotju s pravo prevzgojevalno vlogo in ji zato nasprotuje sodobna znanost, namesto da bi razpoložljive zgradbe namenili, že dolgo in ponovno zahtevanim javnim, socialnim, kulturnim in športnim strukturam, ki jih prebivalstvo hudo pogreša.

Sklicujoč se na vprašanje, ki smo ga vam naslovili dne 9.4. t.l., ki je dobilo dne 14.4. le načelen odgovor, Vas interpeliramo, gospor predsednik, da bi izvedli kakšne pobude je pokrajinska uprava konkretno izvedla, in njihov učinek, ki se v luči dejstev na žalost zdi razočarano vredeti, ter kakšne nadaljnje pobude mislite začeti za dokončno rešitev v smislu volje prizadele skupnosti in javnega interesa, ki ga upravičeno predstavljajo izvoljene uprave».

Identificirali utopljeno žensko

Agenti tržaške kvesture so včeraj identificirali žensko, ki je utonila v petek popoldan in ki so jo povlekli iz morja pri kopališču «Topolini» v Barkovljah. Gre za 73-letno neporočeno upokojenko Medeo Viezzoli, v Barkovljah. Žensko je pomagal identificirati sosed, ki se je zaradi njene odsotnosti zgasil na policijo.

Avtomobilist povozil 9-letnega fanta

Zaradi zloma leve noge so v otroško bolnišnico včeraj popoldan sprejeli 9-letnega Jugoslavana Nina Kratina. Fant je s starši pri Trgu Tomaseo prečkal cesto, ko je mimo s fiatom 127 pripeljal 50-letni Odorico Bartole, doma iz Ul. Baiamonti 47 in ga je podrl. Kratin bo okrevaj v enem mesecu.

podpiraj dijaško malico